

Ради сохранения уникальной истории казахстанских корейцев

드미트리 이와노비치는 평양에서 처음에 군신문사에서, 다음 <소베트스키 웨스트니크> (<소련신보>)에서 일했다. 명월봉, 현희안, 정국녹, 최 지훈 루기츠 기타 소련고려인들이 드미트리와 함께 근무했다

Впервые в истории титул «Мисс Америка» выиграла кореянка

стр. 2

стр. 8

стр. 12

Республиканская корейская газета.

Издается с 1 марта 1923 г.

Выходит один раз в неделю.

www.koreans.kz

КОРЕ ИАБДО 고려일보



Газета награждена Орденом «Дружбы народов» 30 мая 1988 г.



50 (1796) 24 декабря 2021 года

Заключительное заседание Попечительского совета АКК



стр. 3

카자흐스탄에서 유일한 첫 ZERO WASTE 가게



стр. 9

Добрые слова напутствия



стр. 4

ЩЕДРЫЙ ВЫБОР У «ОТКРЫТИЯ ГОДА»



В Государственном республиканском академическом корейском театре музыкальной комедии в День независимости 16 декабря состоялось совместное с Ассоциацией корейцев Казахстана мероприятие, посвященное юбилейной дате – 30-летию независимости. В главный праздник страны было принято решение подвести итоги одного из крупнейших проектов Ассоциации корейцев Казахстана – «Открытие года». После чествования героев нашего времени (когда вы узнаете, о ком идет речь, вы поймете, что это определение по отношению к вышедшим в финал участникам своеобразного состязания, пожалуй, самое точное!) на сцене театра состоялась премьера театра-

лизованного представления «Жизнь – история единства», которую без преувеличения можно поставить в ряд самых успешных и удачных выступлений театра. Торжество во всех отношениях удалось, если добавить к нему еще одну составляющую – уже давно в этом зале не присутствовало столько известных в стране знаменитых людей, прославляющих Казахстан и являющихся цветом корё сарам, а также представителей из Южной Кореи, которым пришлось по душе казахстанский праздник.

стр. 5

카자흐스탄 국가기록원에 김창남 수사 등재...외국인 첫 기록

중아시아 카자흐스탄에서 현지인들을 위한 나눔 과 봉사활동을 해온 한국인 가톨릭 수사가 외국인으로는 처음으로 카자흐스탄 국가기록원에 공식 등재됐다. 카자흐스탄 알마티국가기록원은 17일(현지 시간) 무료 진료소와 행려자 식당을 운영하며 지역사회를 위해 헌신한 김창남(80. 세례명 디에고) 수사의 모든 활동자료가 등재됐다고 밝혔다. 외국인이 카자흐스탄 국가기록원에 등재된 것은 이번이 처음이다. 특히 김 수사의 활동 사진과 관련 자료들은 물론 그가 카자흐스탄 정부로 수여받은 훈장 등 일부가 4층에 마련된 공로자 전시공간에 상설 전시된다. 알마티국가기록원 굴나라 학예사는 «김창남 수사의 업적이 지난 4월말 심사위원회를 통과했다»면서 «그와 관련한 자료수집이 최근 마무리돼 카자흐 독립기념일을 맞아 공개한다»고 말했다.



стр. 7

Давать приятнее, чем брать

АКНЦ провел благотворительную акцию

К 30-летию независимости Республики Казахстан и в преддверии новогодних праздников Алматинский корейский национальный центр провёл благотворительную акцию по поддержке социально незащищённых слоёв населения.

Юлия НАМ

АКНЦ при поддержке спонсоров вместе с группой волонтеров заботливо подготовили продуктовые наборы и средства индивидуальной защиты и доставили алматинцам, находящимся в трудной ситуации в период пандемии, малолетним и многодетным семьям, одиноким пожилым людям и инвалидам. В рамках данного мероприятия АКНЦ было охвачено 28 семей из города Алматы и Алматинской области.

На предложение поучаствовать в бла-

готворительной акции сразу откликнулись члены Делового клуба Ассоциации корейцев Казахстана.

– Желание помочь было всегда, но не знала, кому именно, – делится Ирина Ким, член Делового клуба АКК. – Сама приняла участие в комплектации коробок, в них попала детская линейка из продукции нашей компании ICON. Волонтеры разделились на небольшие группы и развезли благотворительную помощь по адресам. Мы сами лично доставили коробки двум одиноким пожилым бабушкам. Конечно, одно дело



просто жертвовать какой-то суммой для благотворительности и совсем другое, когда ты сам собираешь продукты и передаешь их адресату. Видеть эти полные радости и благодарности глаза пожилого человека невозможно без слез. Сразу вспомнила свою бабушку, которой уже нет в живых. Столько эмоций нахлынуло!

АКНЦ выражает огромную благодарность Деловому клубу Ассоциации корейцев Казахстана, депутату маслихата города Алматы Юрию Шину, также члену правления АКНЦ Эмме Югай за оказанную помощь, неоценимый вклад в благотворительную деятельность и сочувствие, проявленное в это непростое для всех время.

Ради сохранения уникальной истории казахстанских корейцев

Ассоциация корейцев Казахстана постоянно находится в активной работе и горит новыми идеями. Недавно АКК совместно с Архивом Президента Республики Казахстан запустила новый проект – «Корейцы Казахстана: история и память десятилетий», целью которого является создание исторического архива о жизни казахстанских корейцев со времён депортации. На электронную почту уже приходят письма с историями и фотографиями, а в прошлую субботу инициатор данного проекта, кандидат исторических наук, доцент, ассоциированный профессор, зав. кафедрой КазНУ им. аль-Фараби Наталья Ем специально отправилась в Капчагай, чтобы встретиться с местными ветеранами и собрать информацию. Организовали встречу активисты Капчагайского корейского центра во главе с председателем Галиной Ким.

Юлия НАМ

Идея данного проекта возникла в то время, когда член президиума АКК Наталья Борисовна Ем, сотрудничая с Архивом Президента по передаче данных о работе Ассоциации, обнаружила, что в государственном учреждении, где хранятся обширные материалы об истории Казахстана, почти нет документов о казахстанских корейцах, жизнь которых является неотъемлемой частью истории страны. В архиве есть лишь рассекреченные материалы о жертвах политических репрессий.

В связи с этим родилась идея воссоздать нашу историю в другом формате. «Прошлое живет в настоящем разными способами, воспоминания о прошлом – это тоже история. Нам бы хотелось показать не эпоху, а нас на фоне этой эпохи через личные воспоминания со старыми семейными фотографиями. И тогда события прошлого будут отражены свободно и беспристрастно. И мы должны сохранить эти воспоминания через истории отдельных судеб, известных и совсем неприметных», – говорит Наталья Ем.

Ученая-историк призывает рассказать о своей семье, инициировав проект по сбору информации об истории казахстанских корейцев, который получил название «Память» и был поддержан руководством АКК и Архивом Президента РК. Для сбора информации проводятся интервью с ветеранами, собираются письменные рассказы, фото и аудиоматериалы. Более того,

достигнута договоренность, что в последующем все материалы будут переданы в Архив Президента.

Тайна, сохранившая жизнь большой семье

В уютном, светлом, просторном кафе, недалеко от междугородней трассы, нас встретили председатель Капчагайского корейского культурного центра Галина Алексеевна Ким с приглашённой ею группой второго поколения депортированных корейцев. За богато накрытым столом беседа велась весело и непринужденно. Одна из историй тронула собравшихся.

– Из жизни своей семьи знаю одну судьбоносную историю, – рассказывает Клавдия Николаевна Тен. – Дедушка был врачом восточной медицины, лечил на Дальнем Востоке офицеров иглоукалыванием, бабушка занималась торговлей: шелка и другие ткани продавала, хорошо жили, рабочих нанимали, лошадей, коров держали. И однажды один офицер, который был в хороших отношениях с нашей семьей, по секрету сказал, что в ближайшее время всех местных корейцев соберут и отправят в далёкие земли. Он заклинал никому не рассказывать эту тайну, иначе и семью дедушки, и его семью могут расстрелять. Узнав об этом, бабушка принялась собирать все сбережения, продала скот, а деньги складывала в подушку, на которой спала. Начала шить одежду детям из той ткани, что у неё была на продажу. Шила, одевала детей и укладывала спать



в одежде. Ещё делала колобки из риса и складывала в одном месте, продукты заготавливала и никому ничего не рассказывала – боялась. А через месяц ночью пришли военные, погрузили всех в вагоны и отправили в Казахстан. Высадили в голых степях Кызылорды. Переселенцы стали землянки рыть. Бабушка моя была пошустрее, и куря сигарету в мундштуке, пошла местность разведывать. В селение к казахам заглянула, познакомилась, вывела что и как. А уже на третий день землянку там купила. У казахов муку, курт, лепёшки покупали, ходили в тёплых добротных одеждах, так, благодаря бабушке и в Казахстане относительно хорошо жить стали. И только потом, когда Сталин умер, она рассказала нам эту тайну.

– Вот эта предприимчивость бабушки передалась и тётке Клавде, – добавляет Галина Алексеевна. – Всем своим пятерым дочерям она дала хорошее образование благодаря тому, что оплачивала их учёбу, получая выручку от

продажи салатов. И на свадьбу подарила каждой по дому с мебелью и всем необходимым, вплоть до столовых принадлежностей.

– А из своего детства я хорошо помню, как пошла в первый класс, – продолжает рассказ Клавдия Николаевна. – Родители трудились на свекличном поле, работы всегда было много, и они не могли меня в первый день занятий проводить до школы. Только сказали: «Иди долго вдоль полей прямо-прямо, увидишь в далеке много деревьев и там рядом будет домик, в нём тебя встретит Максим Борисович». Вручили тряпочную сумку с чернильницей, которую я нечаянно опрокинула и пришла в школу уже вся вымазанная. Нашла школу без труда и путь туда запомнила на всю жизнь. Все дороги у нас пыльные были, поэтому ходили босиком, а придя в школу, ноги водой обмывали и туфли только потом обували.

Загадочный манускрипт

Еще одну интересную жизнен-

ную историю поведал Александр Федорович Чжен:

– Отец никогда ничего из истории семьи не рассказывал, боялся, наверное. А мама как-то обмолвилась, что наш прадедуська Чжен Мун Ок был богатым чиновником. Лишь после смерти отца я обнаружил два интересных предмета – по ним могу только догадываться о жизни прадедушки. Первое, что меня заинтриговало – это печать с оттиском китайского иероглифа. Очень было интересно, что же он значит, да и спросить не у кого было. Лишь когда моя дочь училась в КазГУ, узнала, что иероглиф обозначает нашу фамилию. Прадедуська, возможно, использовал её вместо подписи для документов. Второй необычной вещью оказался свиток из рисовой бумаги, исписанный китайскими иероглифами. Долго меня мучило любопытство, к кому только не обращался, чтобы выяснить смысл написанного. И лишь недавно один миссионер из Канады утолил моё любопытство, расшифровав манускрипт. Он объяснил, что здесь написан кодекс чести. А из того, что прадедуська Чжен Мун Ок и дедушка Чжен Мун Жи его сохранили, можно предположить, что были они благородными мужчинами.

Проект, возвращающий к истокам

Альвира Николаевна Ли особо историю своей семьи не знала, но благодаря проекту решила восстановить этот пробел:

– Родители при жизни никогда о своих корнях не рассказывали, да и мы особо не интересовались. Бабушку и дедушку знаю лишь по фотографии. Благодаря вашему проекту задумалась: а что же я знаю о своих родных? Стала расспрашивать тётю, позвонила сестре в Германию, столько выведала, теперь есть, что детям и внукам рассказать. Жаль только, что раньше, при жизни родителей не задавалась этим вопросом.

АКК совместно с Архивом Президента планируют провести тематическое мероприятие, посвященное истории казахстанских корейцев, ко Дню благодарности 1 марта следующего года. Также есть намерение уже к весне следующего года издать первый сборник воспоминаний корейцев Казахстана.

Примите и Вы участие в данном проекте, который поможет сохранить и передать потомкам нашу уникальную историю! Отправляйте свои истории с фотографиями на электронный адрес koreakaznu@gmail.com или на WhatsApp +7(701)213-9100 с пометкой «Память». Сохраним историю вместе!

Заключительное заседание Попечительского совета АКК

Итоговое в уходящем году заседание Попечительского совета Ассоциации корейцев Казахстана (ПСАКК) прошло в Корейском доме 16 декабря. Члены координационного и наблюдательного органа ознакомились с отчётом о работе АКК за 2021 год, рассмотрели проект плана работы на следующий год, внесли свои предложения и дополнения.



Александр ХАН

Модерировал встречу председатель Попечительского совета АКК Юрий Цхай. Прежде чем переходить к повестке дня, Юрий Андреевич поздравил собравшихся с Днём независимости РК, пожелав благополучия и процветания.

Отчёт о работе за уходящий год в виде видеопрезентации представил президент АКК Сергей Огай. В целом за 2021 год Ассоциация реализовала более 30 проектов и мероприятий, направленных на реализацию концепции развития АКК, принятой в 2020 году. Так, была проведена работа по поддержке социально-уязвимых слоёв населения, организованы благотворительные акции во всех регионах республики в связи с пандемией. Идёт активное развитие медиаресурсов для качественного информирования казахстанских корейцев. Реализуется собственная программа по изучению государственного языка, выстраиваются новые формы взаимоотношений с южнокорейской стороной, продолжается работа по консолидации исторического и культурного наследия, запущен ряд интересных бизнес-проектов.

Ознакомившись с отчётом, члены ПСАКК попросили подробнее остановиться на отдельных моментах. В частности, возник вопрос о том, как работает созданная весной этого года при АКК консалтинговая компания Investix. Коротко о деятельности компании доложил её директор Данияр Айткулов. Так, на сегодняшний день уже начали реализовываться

проекты с привлечением иностранных партнеров в аграрной сфере, в горнодобывающем секторе, идет активная работа с южнокорейской стороной.

Переходя к обсуждению плана работы на следующий год, Сергей Огай отметил, что в 2021 году будут отмечаться две большие юбилейные даты – 90-летие Государственного республиканского академического корейского театра и 30-летие установления дипломатических отношений между Казахстаном и Республикой Корея. Ряд мероприятий АКК будут проведены под эгидой этих дат.

По ходу обсуждения плана члены Попечительского совета предложили в следующем году также организовать встречу общественности с выдающимися личностями – представителями казахстанских корейцев. Кроме того поступило предложение активизировать взаимоотношения с соплеменниками в странах СНГ. В частности, это можно было бы сделать в рамках 90-летия Корейского театра и, как один из вариантов, организовать совместно с АКК гастроль в страны ближнего зарубежья. Также было принято решение, что АКК и Корейский театр выработают совместный план действий по случаю юбилея.

По завершении заседания члены Попечительского совета встретились с участниками нового проекта АКК «Открытие года». За обедом в неформальной обстановке состоялось знакомство и теплое общение. Затем все направились в Корейский театр, где прошла церемония награждения «Открытие года».

Консула Республики Корея в Алматы наградили за доблестный труд

8 декабря южнокорейское издание «Газета зарубежных соотечественников» провело 18-е вручение премии «Консул трудолюбия и усердия» (оригинальное название в прямом переводе с корейского означает: «Награда для консулов на побегушках»). Данная премия, основанная в 2005 году, присуждается представителям консульских учреждений Республики Корея за рубежом, наиболее активно проявивших себя за весь год в рамках своей официальной деятельности в консульском округе на территории государства пребывания.

Так, по решению Комитета по присуждению премии издания «Газета зарубежных соотечественников» и по результатам рекомендации представителей зарубежных корейских общин наград были удостоены шесть дипломатических работников: заместитель генерального консула Республики Корея в г. Сендай (Япония) Ли Чханг-хун, консул по вопросам юстиции Республики Корея в г. Ухань (Китай) Джу Тхэ-гиль, консул при посольстве Республики Корея в Республике Индия Ли Чхоль-хы, консул при посольстве Республики Корея в Республике Польша Шин Чхоль-шик, консул при посольстве Республики Корея в Республике Уганда Ха Жи-ёнг и консул Республики Корея в г. Алматы Тэ Кён-гон.

Как отметили члены Комитета по присуждению данной премии, консул Тэ Кён-гон награжден за заслуги в защите прав и интересов граждан Республики Корея, проживающих в Алматы, а также за упорный труд и самоотверженность в решении широкого круга проблем, возникших на фоне коронавирусной пандемии.

В сообществе южнокорейцев в городе Алматы консула Тэ Кён-гона знают как надежного и добросовестного человека, который всегда готов прийти на помощь. Консул активен в разрешении различных проблем, с которыми сталкиваются его соотечественники не только в экстренных ситуациях, но и в повседневной жизни, лично оказывая им необходимое содействие и поддержку,

включая содержательные и информативные консультации по вопросам местного законодательства.

Консул Тэ Кён-гон также на сегодняшний день прилагает большие усилия для дальнейшего углубления дружеских отношений между Республикой Корея и корейской общиной Казахстана, активно принимая участие в организации различных совместных мероприятий.

Отметим, что «Газета зарубежных соотечественников» была создана в 2003 году по инициативе нынешней Всемирной ассоциации корейских журналистов в целях защиты прав и интересов соплеменников, проживающих за границей, а также поддержания и укрепления их связи с исторической родиной.



За вклад в развитие страны

В честь 30-летия независимости Республики Казахстан в Ассамблее народа Казахстана Костанайской области чествовали меценатов этнокультурных объединений.

Фёдор МИН,
Костанай

В числе награжденных – члены правления Костанайского областного корейского этнокультурного объединения Олег Ким и Александр Когай. Олег Ким – из династии известных бизнесменов региона, один из главных спонсоров корейской общины, готовый всегда протянуть руку помощи, помочь в организации благого дела. Александр Когай, генеральный директор проектного института, также неравнодушный, деятельный человек.

Под звуки домбры 25 гостей торжественного мероприятия встречали в Доме дружбы. Церемонию награждения открыл руководитель управления внутренней политики акимата Костанайской области Марат Журкабаев:

– Эта премия, инициированная ещё в 2016 году, говорит о том что те люди, которые занимаются благотворительностью, не должны оставаться без внимания. От всех жителей области благодарю вас, уважаемые меценаты, за то, что вы делаете для людей! Ведь каждое ваше действие: финансовая, моральная поддержка – дает надежду на то, что у нас всё будет хорошо. Вы служите примером для молодежи.

Меценатам вручали статуэтки с символическим изображением сердца – символа доброты и душевной щедрости. Следует отметить, что благотворительность является одним из приоритетных направлений работы Ассамблеи народа Казахстана. Так, за 2021 год активистами этнокультурных объединений было организовано 213 акций с охватом около 10 тысяч человек. Меценатами была оказана помощь на сумму более 89 млн тенге.

Ранее в Костанае наградили видных деятелей областной Ассамблеи народа Казахстана. Благодарственные письма были вручены руководителям этнокультурных объединений, членам консультативных советов при АНК и научно-экспертной группы. На торжественной церемонии заместитель акима области Бахыт Есимова сказала, обращаясь к награжденным:

– Вы делаете лучше жизнь простых людей. Благодарю вас за плодотворное сотрудничество и надеюсь, оно останется таким в будущем!

Благодарственные письма за подписью председателя областной АНК акима Костанайской области Архимеда Мухамбетова получили 30 человек, среди них – председатель корейского ЭКО Ульяна Ким.

Добрые слова напутствия

Прошло итоговое заседание актива столичного этноцентра

В минувшее воскресенье в столичном корейском этнокультурном объединении состоялось заключительное в этом году мероприятие, на котором активисты подвели итоги и поделились планами на перспективу. Оно прошло в живом ключе, когда после выступлений и отчетов председателя этноцентра Александра Кима, его заместителя Розы Пак, членов правления участники собрания, активисты эмоционально, с неподдельным волнением комментировали тот или иной тезис, выражали свое видение текущей жизни, внесли дельные предложения.

**Наталья ЛИГАЙ,
Нур-Султан**

Да, казалось бы, в уходящем году, в условиях строгих карантинных ограничений, трудно было осуществлять какие-либо серьезные проекты, проводить массовые мероприятия. Но, тем не менее, они, как говорится, имели место быть. И центром всегда был офис корейского этнообъединения, который посещали и взрослые, и дети. Сюда ежедневно заходили хотя бы по несколько человек, чтобы узнать текущие новости, и не только. Молодежь могла позаниматься с музыкальными инструментами, детвора продолжала учиться корейскому языку и т.д. Официальных занятий, конечно, не было, но всех душевно, с большим вниманием и заботой приваживала хозяйка этого «домашнего» офиса, учительница родного языка (не официально) Роза Михайловна Пак. Она просто старалась на нём говорить с детворой, и это тоже чего-то стоит. А летом малышей очень порадовал их ежегодный праздник – День защиты детей. Тогда, на природе, на базе отдыха АО «ЮСКО» для них установили большую юрту, в которой они занимались творчеством, лепкой фигур, конструированием макетов, рисованием. С увлечением проводился мастер-класс по изготовлению кондитерских изделий, другая группа постигала секреты «рождения» вкусных пегодя, кимпаба и других национальных блюд. А те, кто чуть старше по возрасту, состязались в спортзале, играли в спортивные игры. Никто не был обделен призами и подарками – таким был день, посвященный защите детей. Надо при этом отметить, что строго соблюдались все санитарные и противоэпидемические предписания, весь празднующий люд был в масках и каких-либо нежелательных ковидных проявлений не последовало.

Во втором месяце уходящего года в Нур-Султане прошло праздничное мероприятие, посвященное Новому году по лунному календарю. Тогда совместно со столичной Ассоциацией южнокорейских



граждан под руководством Чжун Чу Хвана встречали Солналь, который замечательно прошел в ресторане «Кореана». Он памятен и другим, немного грустным моментом – столичные активисты расставались с большим другом из Посольства Республики Корея в РК г-ном Тэ Кён Гоном, который был переведен на работу в Генеральное консульство Республики Корея в Алматы. Этот дипломат проявлял большое внимание к соплеменникам, практически помогал во многих делах.



Из важных событий республиканского масштаба надо отметить выездное заседание Ассоциации корейцев Казахстана. В Нур-Султане в его работе приняли участие представители северных регионов страны. Эта встреча прошла с большой пользой на волнующей, одухотворенной волне, ведь опять-таки такому душевному подъему «очень помог» проклятый ковид, народ истосковался и по рабочим встречам, и по обычному общению.

Добрый событием был отмечен и

первый день октября, когда более восьмидесяти пожилым людям, заслуженным ветеранам труда были розданы, развезены подарки – очень увесистые продуктовые наборы. При этом следует отметить один факт, заслуживающий особого внимания: в городском медико-социальном учреждении, в народе именуемом Домом престарелых, чествовали двух постояльцев-корейцев, они также получили подарки, чем были очень растроганы, а руководство этого учреждения выразило большую благодарность столичному ЭКО за такое внимание к одиноким людям.

Также в выпусках нашей газеты рассказывалось о недавних замечательных событиях, каковым была, к примеру, фотовыставка, посвященная 30-летию казахстанского суверенитета. Присутствующие на её открытии члены других этноцентров восхищались организаторами и сожалели о том, что и сами не провели подобное мероприятие в честь юбилейной даты.

Заключительным «аккордом» работы столичного центра в уходящем году стало празднование Дня Первого Президента и 30-летия независимости Казахстана, ярко и торжественно прошедшее во Дворце школьников. Мероприятие прошло на высоком уровне, о чём свидетельствует соответствующая оценка со стороны зрителей. Что немаловажно, оно дало положительный импульс дальнейшей работе. Ведь уже сегодня, после ослабления карантинных мер, возобновились уроки корейского языка, в трех группах обучаются более 50 учеников разного возраста. Не меньшим числом охвачены дети, молодежь в танцевальных коллективах, также ведутся занятия в группах самульнори, у вокалистов. Словом, жизнь, с надеждой на улучшение после вчерашних тревог и утрат, входит в свое прежнее русло.

И как теперь смотреть на неё, эту самую, если можно так сказать, новую жизнь? Об этом и многом другом говорили участники итогового собрания, конкретизируя тот или иной план. К примеру, надо активизировать совместную

деятельность с Южнокорейской ассоциацией. В другом направлении следует развивать нетворкинг среди представителей разных профессий – с работниками здравоохранения, образования, культуры и т.д. Вносились другие полезные пожелания и предложения, реализация которых обернется большой пользой в новом году.

После подведения итогов года последовала приятная и немножко грустная сцена расставания с уважаемыми, любимыми людьми, которые близки к восьмидесятилетнему рубежу. Одна из них – бессменный руководитель общества пожилых Алла Павловна Когай, уже перешагнула его. Им вручали почетные грамоты, подарки. Алла Павловна сердечно благодарила соплеменников за сочувствие, поддержку в своей нелегкой работе. Народ же, в свою очередь, знает, сколько души и сердца она вкладывала в своей деятельности на этом благородном общественном посту. Такими же волнительными были речи других пенсионеров. Тамара Петровна Шегай, ветеран народного хора «Ченрю», в нем она со дня его основания, говорила, что, будучи старостой певческого коллектива, стремилась к тому, чтобы песни, звучащие и на корейском, и на других языках, стали поистине любимыми в народе.

Добрые напутствия им выражала и Елизавета Трофимовна Ян, певица, запомнившаяся фразой-пожеланием: «чтобы в сегодняшней, порой сумбурной жизни, ваши души не зарастали мхом». А ведущая солистка хора «Ченрю» Людмила Дмитриевна Тянь обратила свой взор к замечательной семейной паре, заслуги которой бесспорны и в многолетней славе корейского хора, и присуждении ему звания «Народный» – это дирижер Ляззат Хамзина и композитор, аранжировщик Ерболат Кадыров.

И еще об одной прекрасной женщине следует сказать признательное, благодарное слово. Ежегодно в это время наступает нелегкая пора подписной кампании на газету «Корё ильбо». На этом участке неутомимую деятельность проявляла пенсионерка Тамара Петровна Ли (на фото вместе с председателем столичного этноцентра Александром Кимом) и, несмотря на свой преклонный возраст, она и сегодня занята этой трудной деятельностью, соперничая с Интернетом. На её счету сегодня уже около сорока квитанций за выписанный корейский еженедельник. Верные газете люди, многолетние подписчики сочувствуют ей, небольшого роста, хрупкой, любимой Тамаре Петровне, и желают самого главного сегодня – здоровья!

В заключение всех потчевали изысканными яствами «разных народов» в небольшом ресторанчике. Руководители ЭКО горячо благодарили всех участников, родителей, активистов за плодотворно проделанную работу в корейском движении. Певицы же по очереди исполняли знакомые, но такие любимые песни, с мужской стороны были волнующие декламации о матери, любви, родной стране, имя которой – Казахстан. Вот так, с пожеланиями крепкого здоровья, благополучия, удачи, с добрыми напутствиями прошло итоговое собрание столичных активистов.

Щедрый выбор у «Открытия года»

Начало на стр. 1

Тамара ТИИ

Руководители и представители многочисленных общественных ветеранских и молодежных организаций, достигшие высот в профессиональной деятельности и в бизнесе казахстанцы, почетные гости, являющиеся членами различных творческих союзов, представители СМИ, в числе которых и зарубежные издания, с интересом наблюдали за происходящим на сцене. Программа была поделена на две части – официальную и праздничную. За подготовку каждой отвечали тоже профессионалы своего дела. Поэтому нештатных моментов не было. Было много красивых патристических песен на корейском, казахском и русском языках. На экране сцены проносились берущие за душу эпизоды документальных фильмов, мы вглядывались в лица совсем недавно бывших рядом с нами дорогих наших соплеменников и соотечественников... Звучал «Ариран», «Атамекен», разгоняли тучи ритмы самульнори.

Отрезок большого пути пронесся перед глазами: постарались актеры, сделали вечер торжественным, немного грустным, а для тех, кто впервые вышел в финал первого конкурса «Открытие года» еще и запомнившимся, возможно, на всю жизнь, как это случилось у самого юного участника конкурса, но уже не впервые дававшего интервью Давида Ана. Парень одарен и, несмотря на юный возраст, участвовал в выставках, работы его были неоднократно отмечены престижными наградами.

Однако все по порядку.

Под «Ариран» прозвучали пожелания присутствующим мира, согласия и взаимопонимания. Торжественно объявив имена победителей, ведущие предоставили слово руководителю организующей конкурсы стороны президенту АКК Сергею Огаю.

– Мы готовились к этому событию весь год, – сказал он. – Конкурсанты были отобраны после 3 этапов и в работе участвовали практически во всех регионах нашей страны. Мы выбирали достойнейших из достойных и порою сами делали открытия и радовались им. «Открытие года» – тот проект, который призван находить из числа выдающихся

в своих сферах деятельности этнических корейцев не старше 50 лет, проживающих в Казахстане и проявивших себя в жизни общества. Цель состоит в консолидации представителей корейской диаспоры Казахстана. Мы, таким образом, хотим добиться единства среди сообщества высокопрофессиональных лидеров. Главной задачей в реализации проекта считаем продвижение выявленных лидеров в казахстанской общественности. У конкурса, думаю, большой потенциал. Поэтому хотим сделать его традиционным. Спасибо всем, кто откликнулся: членам АКК, спонсорам, нашему театру, НТО Кахак... Каждый внес свой посильный вклад, чтобы этот вечер состоялся! Самых участников было 22 человека. Каждый по-своему уникален, каждый заслуживает внимания и награды. Поэтому мы решили вручить подарки всем.

Не все, конечно, смогли присутствовать на торжественной церемонии. Некоторые из конкурсанта в это время находятся на семинаре за пределами Казахстана, некоторые не смогли приехать из-за того, что в этот вечер сами задействованы в торжественных мероприятиях. Но на связь вышли все и подарки свои конкурсанта обязательно получают. Жаль



только, что прочувствовать атмосферу, которая была в этот вечер в зале, в режиме онлайн невозможно. Она, как вдохновение, посетила лишь избранных – тех, кому посчастливилось быть в театре. Среди именитых конкурсанта предприниматель из Караганды Виктория Пак, балерина «Астана балет» Татьяна Тен, менеджер из Актау Андрей Тен, директор Олимпийского центра из Алматы Елена Тё, баер из Алматы Марина Хе, депутат маслихата Алматы Юрий Шин, владелица сети магази-



нов Made in Korea Александра Эм, врач-реабилитолог Игорь Ким, бронзовый призер Олимпиады в Токио Игорь Сон, коуч из Алматы Александр Ли, врач-нейрохирург из Актау Гельман Чагай, волонтер и автор книги на тему инклюзии из Алматы Екатерина Ли, известный альпинист и гид Вадим Цхе из Нур-Султана, молодая скрипачка Виктория Нам-Ли, руководитель студии «НамСон» Марина Ким, юный художник из Алматы Давид Ан, рентген-хирург из Петропавловска Дмитрий Тё, режиссер из Алматы Юрий Цай, семейный врач из Алматы Елена Хегай, заведующий лабораторией стволовых клеток национального Центра биотехнологии Вячеслав Огай, первооткрыватель геоглифов из Костаная Дмитрий Дей, тренер по тэквондо из Костаная Эдуард Ким. Все герои полностью соответствуют

и посвятившие себя, как и сегодняшние конкурсанта, делу. Среди них директор Корейского театра Любовь Августовна Ни; депутат мажилиса парламента V, VI созывов Роман Ухенович Ким; прославленный тренер по боксу, бизнесмен, председатель Попечительского совета АКК Юрий Андреевич Цхай. С добрыми пожеланиями и напутствиями вручили они подарки участникам и пожелали всем присутствующим мира и добра, счастья и благоденствия.

А на сцене разворачивались события исторической значимости и смысла, которыми наполнена жизнь любого казахстанца. Сюжет прост. Главная героиня (ее роль сыграла Анна Цой) – девушка по имени История – рассказывает присутствующим о жизни корейцев: о лихих 30-х годах прошлого столетия, о том, что было до этого времени и что пришлось пережить потом, чтобы выстоять, чтобы вместе с казахстанцами пройти роковые 40-е, когда советский народ встал на борьбу с фашизмом, потом 90-е, когда под угрозой была независимость Казахстана, ставшего за годы жизни здесь для представителей многих национальностей родиной. И годы идут, и песни пишутся и поются. Все ведущие солисты театра выходили в этот день на сцену и, казалось, что все они пели свои коронные песни – так мастерски исполнялась каждое произведение. Тепло встречали зрители Зою Ким, Ангелину Югай, Майю Ли, Сергея Кима, Романа Кима, Толегена Рахымбаева, Шынар Умирзакову. Отдельные слова благодарности молодому певческому коллективу «K&Voice». «Жан досым» в исполнении ребят прозвучала очень пронзительно. Концертная программа была продумана очень тщательно, и каждое произведение, каждая песня находили отклик в сердцах

слушателей. Например, «Молитва» в исполнении Зои Ким, Сергея Кима, Толегена Рахымбаева, Романа Кима и Темирлана Сагынтая стала своего рода душой концерта. Инструментально-хореографическая композиция «Сыймау» продолжила тему «истории в эмоциях», если можно так выразиться. Современность, взаимопроникновение культур удачно выразились в попурри 70-80-х годов и, конечно же, в современных произведениях, прозвучавших на английском языке, а также в композиции «Настоящее». И уж совершенно неожиданно (за что огромное спасибо высокой гостье!) на сцену вместе с балетной группой вышла со скрипкой заслуженный деятель Казахстана Жамиля Серкебаева. Инструментально-хореографический оркестр вышел с замечательной композицией «Мелодии степи». Яркие костюмы, динамичное исполнение! Сделали свое дело и свет, и всеобщее настроение зала. Так что, когда под занавес звучало известное в Казахстане произведение «Атамекен», весь зал стоя аплодировал артистам.

Хочется всем сказать огромное спасибо – и артистам в лице Корейского театра, и Ассоциации корейцев Казахстана, подарившей героям дня призы и подарки, нам, гостям и посетителям – за праздник, в котором столько переживаний и души!

В руках у всех остались замечательные программки театрализованного представления «Жизнь – история единства». Они предусмотрительно, в короткие сроки подготовки к представлению, были распечатаны и разложены по местам в зале. А на них вместе с именами и фамилиями тех, кто работал над постановкой, расшифровано название самой постановки:

Жизнь – это не те дни, что прошли, а те, что запомнились...

История – если вы не знаете историю, то вы ничего не знаете. Вы – лист, который не знает, что он часть дерева...

Единство – общая земля порождает общую судьбу и историю...

Правда, поучительно? В общем, будем ходить в театр, ибо он не только храм искусства, но и кладезь мудрости, призывающей к тому, чтобы стать совершеннее, стать лучше.

Наследие мирной политики, остающееся от администрации Мун Чже Ина

Процессы сохранения мира на Корейском полуострове протекают как великое невидимое противоборство между движением за мирное изменение статус-кво и движением за сохранение статус-кво. Соответственно, когда происходят действия по установлению мира, неизбежно возникает контр-реакция на его прекращение. До сих пор все движения по достижению мира подавлялись противодействием, и то же самое можно сказать о мирном процессе, который начался в 2018 году.

Если это так, тогда в чем же суть status quo на Корейском полуострове? Ответ на вопрос глубоко связан с наследием Корейской войны, целью которой было насильственное изменение статус-кво. Во-первых, Корейская война завершилась не подписанием мирного договора, а лишь соглашением о перемирии. Во-вторых, война заставила Южную Корею установить союзнические отношения с США и придать альянсу стратегическое значение. Эти два последствия Корейской войны тесно связаны между собой историческими обстоятельствами и структурной организацией связей. Военно-политический союз Республики Корея и США придал соглашению перемирия с Северной Кореей стабильность.

Исходя из вышеизложенного следует, что соотношение сил, выступающих за сохранение статус-кво в Кореи, и сил, выступающих за изменение нынешнего состояния корейского вопроса, связано с сохранением мира на Корейском полуострове, союза между Республикой Корея и США, а также с проблемами контроля над вооружениями или, напротив, наращивания военной мощи. В целом южнокорейские консерваторы и основная часть военно-политического истеблишмента США и Японии выступают за сохранение союза Южной Кореи и США и за укрепление военных сил. Основная причина их пассивности и отказа от заключения мирного договора, который положит начало эпохи мира, заключается в опасении, что это может негативно повлиять на военный и политический союз Южной Кореи и США.

Сеул и Вашингтон нацелены на сохранение мира на Корейском полуострове и контроль за вооружением Северной Кореи.

Северная Корея, в свою очередь, ставит перед собой две основные задачи. Первая – изменить статус-кво, так как подписание мирного договора будет означать прекращение враждебных отношений между США и Северной Кореей, станет необходимой основой для выживания Северной Кореи и обретения гарантий безопасности своего суверенитета. В то же время она сохранит за собой ракетно-ядерное оружие

и сможет его совершенствовать.

Следует отметить, что противоборство между силами за сохранение статус-кво и за его изменение происходит не только между державами. Даже внутри одной страны или внутри отдельной личности есть разница мнений по этому вопросу. Это можно видеть на примере действий администрации Мун Чжэ Ина, включая самого президента. Суть договоренности, достигнутой на межкорейском саммите 2018 года, заключалась в стремлении к мирному изменению статус-кво. В ней говорилось о взаимном ненападении, сохранении мира на Корейском полуострове, свободном от ядерного оружия и ядерных угроз, а также соглашении об укреплении доверия и поэтапном разоружении. Однако в реальности политика администрации Мун Чжэ Ина была направлена на поддержание и укрепление статус-кво, который выражался в усилении альянса между Республикой Корея и США, в том числе – продолжение совместных военных маневров южнокорейских и американских армий, резкое увеличение бюджета военных расходов. В то же время правительство Южной Кореи содействовало процессу денуклеаризации Корейского полуострова, что не позволило реали-



зовать план США по устранению ядерной угрозы Северной Кореи. Такая противоречивая политика находит отражение в том, что даже накануне истечения своего срока президентских полномочий Мун Чжэ Ин прилагает все усилия, чтобы объявить об окончании войны, но не контролирует силы, направленные на укрепление союза Сеула и Вашингтона и наращивание вооружений.

Политика Северной Кореи и



оборонная политика Южной Кореи рассматриваются зачастую отдельно. Считалось «здоровым смыслом» решать проблемы путем диалога и переговоров, усилить сдерживание Северной Кореи путем создания прочного военного союза Южной Кореи и Америки и добиться победы в случае чрезвычайной ситуации. Вероятно, более половины проблем на Корейском полуострове – это военные проблемы, и мирное изменение статус-кво ничем не отличается от процесса постоянного снижения уровня милитаризации. Однако как упоминалось выше, оборонная политика администрации Мун Чжэ Ина была направлена на значительное повышение уровня милитаризации.

Одним из обещаний президента Мун Чжэ Ина во время своей президентской кампании было максимальное увеличение расходов на оборону. Он сказал, что повысит его с 2,4% ВВП до 2,9% в течение срока его полномочий, потому

что в следующем году расходы на оборону будут близки к этому уровню. С другой стороны, наименее реализованной оказалась обещанная успешная политика в отношении Северной Кореи. Сравнение обещаний, данных во время президентских выборов, с текущей ситуацией показывает, что эта оценка отнюдь не является завышенной. Решение северокорейской ядерной проблемы, внедрение новой экономической

карты на Корейском полуострове, интеграция рынков Севера и Юга, включая туризм в горах Кымгансан и возобновление промышленного комплекса Кэсон, подписание межкорейского рамочного соглашения, решение вопросов прав человека Северной Кореи, разделенных семей, военнопленных и похищенных, а также оживление межкорейских социальных, культурных и спортивных обменов – все это по большей части осталось на бумаге. Таким образом, выполнение плана увеличения оборонного бюджета и неадекватность реализации политики в отношении Северной Кореи вовсе не случайны.

Считаю, что самое значительное наследие мирной политики администрации Мун Чжэ Ина – это быстрый рост военной мощи Южной Кореи. На момент создания национальной обороны она занимала 12-е место в мире, в прошлом году и в этом году заняла 6-е место, а в следующем году она либо сохранит 6-е место, либо превзойдет Японию, поднявшись на 5-е место.

Следующему правительству нужна мудрость, чтобы использовать созданные при Мун Чжэ Ине сильные национальные силы обороны в качестве стратегического актива, а не стратегического долга. Роль Южной Кореи в восстановлении межкорейских отношений и возобновлении мирного процесса на Корейском полуострове может быть усилена, если новая администрация воздержится от увеличения военных расходов, сохраняя при этом обороноспособность страны и боеспособность ее армии, поскольку администрация Мун Чжэ Ина создала сильную военную мощь, подкрепленную крупномасштабными оборонными расходами.

Чон Ук Сук - президент «Мирный Network», директор Хангёре института исследования мира.

카자흐스탄고려인협회의 주요 프로젝트 <금년도의 인물> 총화



지난 목요일 공화국 국립 아카데미 고려극장에서 카자흐스탄 독립 30주년에 즈음하여 극장과 카자흐스탄고려인협회가 함께 행사를 진행하였다. 협회는 나라의 경절인 독립절 30주년에 카자흐스탄고려인협회의 가장 큰 프로젝트들중 하나인 <금년도의 인물> 프로젝트를 총화짓기로 결정했다. 이 프로젝트는 고려인의 새 리더, 새 인물들을 찾아내는데 목표를 둔 것이다.

행사가 2부로 진행되었는데 일부는 이 독특한 경쟁 참가자들을 환영하고 2부는 고려극장이 준비한 공연이었다.

귀빈들을 비롯하여 시내의 사회 및 청년 단체 지도자들, 이미 직업적 활동에서 성공한 비즈니스맨들, 각이한 창작동맹 회원들, 언론계 대표들이 한 자리에 모였다.

아리랑 곡에 맞추어 독립절과 관련하여 소개자들의 따뜻한 축하가 있었다. 그들은 맑은 하늘, 합의와 호상이해, 화합을 기원했다. 다음 카자흐스탄고려인협회장 오 세르게이 겐나지예비치에게 연권을 제공했다.

-우리는 일년 내내 이 중요한 행사를 준비해 왔습니다. 공쿨 참가자들을 세 단계로 선발했는데 실지에 있어 모든 지역이 참가했습니다. 우리는 훌륭한 인물중에서도 가장 훌륭한 인물들을 선택하면서 새로운 리더들을 찾아낼 때마다 기뻐했습니다. 생각컨대 공쿨의 잠재력이 큼니다. 때문에

우리는 이런 공쿨이 전통으로 되도록 노력할 것입니다.공쿨 참가자가 22명이었는데 각자가 공쿨 승리자로 될 자격이 있으니 모두에게 선물을 주기로 했습니다. 팬데믹으로 인해 지역의 참가자들이 오늘 이 자리에 없지만 우리가 선물을 꼭 전달할 것입니다 - 협회장이 말했다. 그는 또한 독립절과 관련하여 행사 참가자들을 축하하고 오늘 이 자리를 마련해 주고 공연도 준비한 고려극장장 니류보위 아브구스또브나와 배우 집단에 감사를 표하였다.

공쿨 참가자들중에는 <아스타나>오페라 독무가 정 따찌야나, 알마티시의회 대의원 신 유리, 유명한 신경계통 외과의 차 겐만, 태권도 트레이너 김 에두아르드, 신경줄기 세포 실험실 실장 오 왜체슬라브, 동경올림픽 동메달 수상자 손 이고리, 이름있는 재활전문의, 신경의사 김 이고리, 알마티시 고려민족중앙 예술지도원, <남성> 무용단 단장 김 마리아, 누르술탄 등산가 겸 등산안내원 채 와짐, 미술계의 높은 평가를 이미 받고 있는 소년 화가 안 다워드 등 기타 많은 훌륭한 젊은이들이 있었다.

공쿨참가자들에게 선물을 수여한 사람들도 나라앞에 공로를 세운 저명한 분들이다 - 전 상원 의원, 이름있는 권투트레이너, 현재 고려인협회 후원회 회장, 비즈니스맨 채 유리, 고려극장장 니류보위, 전 하원의원 김 로만, 알마티시 고려민족중앙회 부회장 강 게오르기 등이었다.

제 2 부는 독립 30주년에 즈음한 공연으로 시작되었다. 극장 직원 각자가 자기가 맡은 분야에 책임적으로 대했기에 우리가 부족한 점을 보지 못했다. 공연중 화면에는 이미 우리 곁을 떠난 유명한 고려인들의 초상화가 나타났으며 현재 활동하는 고려인들과 사회단체들도 보였다.

공연의 즐거리를 독무가 최 안나가 자기의 무용을 통해 보여 주었다. 관람자들은 해석이 없이도 무용을 보면서 어려웠던 지난 세기의 30년대에 고려인들의 생활, 강제이주, 카자흐인들의 도움의 손길, 국가발전에만 고려인들의 막대한 기여, 위대한 조국전쟁 시기, 독립을 얻은 카자흐스탄을 알아볼 수 있었다. 물론 최 안나 독무가의 수고가 많았다. 무대화된 공연은 우리가 사랑하는 고려극장 가수들, 무용가들의 공연과 동반되었다. 김 조야, 유 안겔리나, 리 마리아, 김 세르게이, 김 로만, 톨레겐 라함바예브, 식나리 우미르사꼬바 가수들이 관람자들에게 기쁨의 순간을 주었다. 공연이 끝날 무렵에 카자흐스탄공훈활동가 바이올린수 자밀랴 세르게바예바가 무대에 나온 것은 관람자들에게 있어서 뜻밖의 일이었다. 모인 사람들은 우렁찬 박수로 그녀의 공연을 환영했다. 이날 공연은 모두가 잘 알고 있는 <아따메켄>노래로 끝났다. 이 곡이 울리자 관람자들이 일제히 일어나 함께 불렀다.

본사기자



카자흐스탄 국가기록원에 김창남 수사 등재...외국인 첫 기록

[제 1면의 계속]

알마티 국가기록원에는 정부기록물외에도 사회, 문화, 예술, 체육 분야에서 남다른 공헌을 한 공로자 200명의 사진과 활동자료들이 기록물로 등재되어 영구 보존된다.

김창남 수사는 “함께 고생하는 직원 8명에게 감사하며 앞으로도 지금까지 하던 일을 묵묵히 해나갈 것” 이라고 등재 소감을 밝혔다.

지난 1993년 프란치스코 수도회에서 카자흐스탄으로 파송된 김수사는 현지인들을 상대로 자선 외래진료소와 행려자 무료급식소를 운영하면서 ‘함께 나누는 삶’ 을 실천해오고 있다.

김수사는 한국의 대표적인 나환자시설 중의 한 곳인 산청 성심인의 병원에서부터 시작된 나환자들과 그들의 자녀들에 대한 교육사업, 1993년부터 카자흐스탄에서 해오고 있는 사회사업 등의 봉사 이력이 반영되어 2011년 유엔평화대사에 임명된 바 있다.

2010년에는 카자흐스탄 정부가 주는 의료공훈 훈장을 받았고 2016년에는 KBS 해외동포상을 수상하기도 했다.

국가기록원에는 1937년 소련의 극동지역에 거주하고 있던 고려인 약 17만2천명의 강제이주와 관련된 많은 기록물들도 보존돼 있다.

한국과 카자흐스탄은 지난 8월 토카예프 카자흐 대통령의 방한 일정에 맞춰 기록관리 업무협약을 체결한 바 있다.

카자흐스탄 독립 30주년... 다양한 기념행사 열려

독립 30년을 맞이해 지난 16일 카자흐스탄 수도 누르술탄시에서는 누르술탄 나자르바예프 초대 대통령과 카심-조마르트 토카예프 대통령 및 고위 관리들이 참석하는 기념행사가 개최되었다.

카심-조마르트 토카예프 대통령은 “독립 30년 동안 카자흐스탄은 역동적으로 발전하는 경제와 함께 민주적, 법적, 사회적 국가를 건설하는데 상당한 성공을 거두었으며 국제 무대에서 정당한 위치를 얻었고 카자흐스탄 초대 대통령 엘바스 누르술탄 나자르바예프의 지도력하에 카자흐스탄의 독자적인 외교정책으로 인해 모든 국가와 우호 관계를 유지하고 세계 및 지역 안보를 강화했다” 고 언급했다.

이러한 성과는 토카예프대통령에 의해 지속되고 있다. 또한 정부와 시민사회 사이의 건설적인 상호작용 강화를 목표로 정치, 경제, 사회적 영역에서 대규모 개혁이 시행되고 있다.

카자흐스탄은 독립후 30년 동안 국제적 법적 승인과 국토의 통합을 달성했으며 세계 186개 국가와 외교 관계를 수립했으며 상호 이익을 기반으로 파트너십을 구축했다.

또한 양국간 협력과 다자간 메커니즘의 틀 안에서 모두 국제무대에서 상당한 진전을 이루었다. 특히 핵 무장해제와 비확산 운동을 위한 세계 운동의 공인된 지도자 중 한 명이 되었다.

카자흐스탄은 유라시아 경제연합(Economic Union)의 틀 안에서 실현된 자발적이고 상호 이익이 되며 평등한 지역 경제 통합의 일관된 지지자이다. 또한 중앙아시아 국가들의 추가적인 융합을 적극적으로 지지하고 있다.

카자흐스탄의 중요한 성과 중 하나는 유럽 안보 협력 기구(OSCE)와 이슬람 협력기구(OIC)에서의 성공적인 의장직, 유엔 안전보장이사회 비상임이사국 선출, 세계 및 전통 종교 지도자 회의 출범, CICA, CIS, 집단 안보 조약 기구(CSTO), 상하이 협력 기구(SCO), 해외개발연구소(ODI)의 설립과 활동에 적극적으로 참여하는 것이었다.

한편, 토카예프대통령은 대통령궁에서 국제투자회사 대표와의 회동을 가졌다.

토카예프 대통령은 외국인 투자가 카자흐스탄 발전의 핵심 요소 중 하나가 되었기 때문에 우리나라는 투자 환경 개선에 특별한주의를 기울이고 있다고 언급했다.

이 분야의 체계적이고 포괄적인 작업을 통해 우리는 중앙아시아에서 가장 크고 구소련 이후 공간에서 가장 빠르게 성장하는 경제 중 하나가 되었고 독립 기간 동안 3,700억 달러 이상의 외국인 직접 투자를 유치했다고 밝혔다. 국가는 투자자 지원에 우선순위를 두고 사장은 “투자자 개개인에 대한 개별적이고 포괄적인 지원의 원칙을 도입했다” 고 말했다.

대통령은 투자자들과의 소통을 위한 핵심 플랫폼인 외국인투자자협의회(Council of Foreign Investors)를 직접 이끌고 있다고 강조했다. 실물부문의 직접투자 유치와 더불어 증권시장의 발전과 해외 포트폴리오 투자자 유치에도 많은 관심을 기울이고 있다. 그에 따르면 카자흐스탄은 이 지역에서 가장 큰 자본 시장을 가지고 있다고 자부했다.

중앙은행은 주요 금융 규제 기관으로서 부채 및 증권 시장의 추가 발전을 위해 적극적으로 노력하고 있다. 카자흐스탄에는 발전된 법적 및 물질적 인프라가 구축되었다. 카심 조마르 토카예프(Kassym-Zhomart Tokayev) 대통령은 알마티의 KASE와 아스타나 국제 금융 센터의 두 증권 거래소가 성공적으로 운영되고 있다고 밝혔다.

회의에 참석한 대표에 따르면 우리농 광산업체인 Kazatomprom의 IPO와 핀테크 분야의 Kaspi.kz 분야의 지역 리더인 Kaspi.kz를 통해 자본시장의 역동성과 유동성을 높일 수 있었다고 한다. 카심 조마르 토카예프 대통령은 회의 참가자들에게 공기업 민영화 계획에 대해 알렸다.

현재 석유 및 가스, 에너지, 기반 시설을 포함한 카자흐스탄 경제의 다양한 부문에서 700개 이상의 국영 기업을 민영화하기 위한 대규모 캠페인이 수행되고 있다.

최 드미뜨리 이와노비치 - <소베트스끼 웨스트니크> (<소련 신보>) 신문 부주필, 조선민주주의인민공화국 내각 비서국 국장

김 게르만 - 역사학 박사, 알 - 파라비 명칭 카자흐국립대 아시아 연구소 소장

최 드미뜨리 이와노비치는 강원도 빈농의 가정에서 1910년에 태어났다. 가정은 1912년에 연해주로 이주하여 온 후에 아버지가 이완이라는 러시아 이름을 가졌다. 아버지의 조선 이름이 아직 알려지지 않았지만 대신 그의 아들 드미뜨리의 조선 이름은 최철환이라고 문서보관소 서류에 기록되어 있다. 러시아 브리모리에로의 이주와 거주지에 대한 정보가 모순된다. 한 자료에 의하면 <그가 친척들과 함께 1912년에 러시아로 넘어와서 브리모리에변강포시에트구역 크라스니 우프스촌에서 살았다>. (로련 대외정치 문서보관소, 폰드 179, 목록 10B, 공문서 19, 서류철 1, 38페이지).

다른 정보에 따르면 그의 누이가 출가한후 남편과 함께 원동으로 이주했다. 후에 드미뜨리를 누이가 데려가서 그들이 포시에트 촌에서 살았다. <크라스니 우프스> 촌에 대한 정보가 문학안내서에도, 지리적 명칭에도, 원동 거주지들의 역사에도 없다. 개칭되었거나 존재를 중단한 하산구역 거주지들의 명단에는 크라스노예 촌이 67번으로 적혀있는데 이 촌이 창설된 날자도, 창설한 사람의 이름도 없다. (전자 자원. [http://khasan-district.narod.ru/history/list del.htm.](http://khasan-district.narod.ru/history/list%20del.htm)) 최 드미뜨리가 포시에트에서 살았다는 정보가 옳을 수 있다. 포시에트 촌과 포시에트 구역이 소련 고려인들이 원동에서 살던 시기에 대한 거의 모든 책과 논문에 상기되어 있다. 포시에트 구역을 달리 고려인 민족구라고도 칭했다. 1860년에 창립된 포시에트를 브리모리에 변강의 가장 오랜 러시아 거주지로 간주했다. 처음에 두가지 명칭이 있었다: 노브고로드스끼 포스트 (만에 따라)와 포시에트였는데 둘째 명칭은 러시아제국 교통상, 해군대장 끈쓰뜨쩨 니콜라예비치 포시에트의 성을 따라 포시에트라고 칭한 것이다. 간접적 자료를 본다면 최 드미뜨리가 포시에트에서 학교를 졸업한 후에 학업을 계속하기 위해 블라디보스톡으로 갔다. 여기에서 그는 기술대학 (가정적으로) 로동자 예비 학과를 필했다. 로동자 예비학과는 실지에 있어 프롤레타리-농민 가정의 아이들이 대학에 입학하기 위해 학교교육 공백을 채우기 위한 예비학부이다.

최 드미뜨리는 고등지식을 소유하기 위해 수도로 갔다고 그의 동명인 드미뜨리가 썼다. 그런데 <위대한 조국전쟁에 참가한 소련고려인들>이라는 서적에는 최 드미뜨리에 대해 아래와 같이 지적되었다: <1930년대 초에 블라디보스톡에서 로

동자 예비학과를 필하고 미래의 소련과학원 원사 김 엠.빠. (1908 - 1996)와 함께 모스크바로 가서 모스크바국립대학에 입학했다. 1937년에 모스크바 국립대학 기계수학과를 최우등 성적으로 필했다>. (신 데.웨., 박베.데., 최 웨.웨. 위대한 조국전쟁에 참가한 소련고려인들. 모스크바., 2011년, 547 페이지). 그런데 김 막심 빠블로비치의 자서전에는 1934년에 그가 모스크바 역사, 철학 및 문학 대학을 필했다고 지적되었다. (러시아 대사전. 전자자원. -[https://bigenc.ru/domestic histoy/text/2063761](https://bigenc.ru/domestic%20histoy/text/2063761)). 만일 그들이 모스크바에서 각이한 대학에 입학했다고 간주한다해도 졸업한 년도에 왜 그렇게 차이가 큰가를 설명하기가 어렵다.

최 드미뜨리는 종합대학 졸업증을 받은 후에 함께 소련 교육 인민위원부의 2815-139호 정령에 따라 원동 조선사범대학으로 파견되었다. 여기에서 그는 대학장 대리 야.아.보브로브의 제 73호 명령서에 따라 1937년 9월 8일부터 강좌장 대리의 직책에 임명되었다. 주지하는 바와 같이 이 대학이 처음에는 원동 국제주의 사범대학으로 조성되었는데 두개의 과 즉 중국과와 조선과가 있었다. 중국과가 달긴 후부터 즉 1933 - 1934학년도부터 시작하여 1937년도 강제이주 직전까지 대학이 오직 조선사범대학으로 되었고 조선어로 교육을 하였다. (김 게.엔., 말라위나 엘.웨. 강제이주전 및 강제이주 후의 조선사범대학. - 국제컨퍼런스 <조선 및 CIS 고려인 디아스포라의 문화와 문학.



<소베트스끼 웨스트니크>사원들과 모스크바에서 온 손님들이 신문사 건물앞에서 찍은 기념사진. 첫줄 오른쪽으로부터 첫 번째가 최 드미뜨리.

전통, 변혁 및 혁신. 알 - 파라비 명칭 카자흐국립대, 2019년 6월 26일, 7 페이지). 그런데 젊은 교사 최 드미뜨리는 새 학년도에 자기의 임무수행에 착수하지 못했다.

<원동의 국경지대로부터 한 인들을 이주시킬데 대한 1937년 8월 21일부 소련인민위원부와 전러공산당 중앙위원회의 1428-326cc 호 결정서가 채택된 이후부터 조선사범대학의 운명이 급변했다. 사범대학의 집단과 재산이 카자흐소베트사회주의공화국 크슬오르다시로 옮겨졌는바 여기에서 조선사범대학이 크슬오르다주 사범대학으로 활동을 계속했다. 최 드미뜨리는 교사, 대학생들, 대학의 재산을 실은 열차에 앉아 새 곳에 오게 되었다. 대학의 재산이란 주로 조선어로 된 책들이었는데 그중에는 지난 세기에 발행된 드문 책들도 있었다.

<민족학교를 개편할데 대한

> (1938년 1월 24일) 전소련방공산당 중앙위원회 결정이 채택된 후 1938-1939학년도에 조선사범대학이 자기의 전문과를 상실하고 1938년 9월부터 러시아어로 교육을 하기 시작했다. 최 드미뜨리는 크슬오르다 사범대학 물리수학부 학부장으로 일하기 시작했다. 그가 조선어와 중어를 훌륭히 소유했지만 부득이 러시아어로 교육을 하게 되었다.

<고려일보>지에 게재된 최 드미뜨리 이와노비치에 대한 오체르크에 남 나팔리야가 인용한 평정서에는 아래와 같이 언급되었다: <실력있는 교사이며 학부장의 임무를 성실하게 수행하며 권위가 있다>. (남 엔. <각이한 사람들의 운명>. - <고려일보>, 2007년 9월 14일).

최 드미뜨리가 대학에서 얼마나 오래 근무했는가는 아직 밝혀지지 않았다. 남 나팔리야는 최 드미뜨리가 1941년에 북

은 군대에 징병되어 원동전선 제 25군 정치부에 파견되었다고 쓰고 있다. 그런데 문서보관소의 서류에는 다음과 같이 언급되었다: ...1942년 공산당원. 1942년부터 소련군대에서 복무. 고등지식 소유. 결혼했음. 부인과 아들에 하나가 그와 함께 북조선에서 살고 있음. 실무 및 정치 능력으로 보아 소련신문사 부주필로 근무함에 적당함. 조선주민들을 위한 소련군신문사 부주필로 3년이상 근무했음. (조선에 있는 소련신문사에서 근무함에 소개하는 전우들에 대한 기본 정보와 간단한 평정서. 1948년 12월 23일 외무성에서 전 소련방공산당 중앙위원회 예.에프.코알료브에게 발송. 최근역사 문서 보관 및 연구 러시아 센터. 폰드 17, 목록 128, 공문서 618, 55-58 페이지). 최 드미뜨리가 어느 해 부터 (1941년 혹은 1942년) 소련군대에 징병되었는가는 것은 원칙적으로 중요하지 않다. 사회주의 건설을 돕기 위해 소련고려인들을 북조선으로 보내기 오래전에 최 드미뜨리가 군대에 징병된 것이 중요하다. 신 드미뜨리가 조선에서 소련고려인들의 역할을 상기시킨 원동전선 로병인 끈쓰뜨쩨 표도로비치 깔라스니고브 중장의 책을 인증하면서 썼다: <해방된 지역의 지방 주민들 사이에서 제 25군 우리 정치국 제 7부서 일군들인 강 미하일 소좌, 박 왈렌쩨 대좌, 최 드미뜨리 대위가 주민들을 적극적으로 도왔다. 그들은 중어와 조선어를 훌륭히 소유하였다>. 문서보관소 자료들과 기타 발표문들에 소련군 장교들의 기타 군침이 지적되었는데 그 군침을 준 정확한 날자는 기록되지 않았다.

드미뜨리 이와노비치는 평양에서 처음에 군신문사에서, 다음 <소베트스끼 웨스트니크> (<소련신보>)에서 일했다. 명월봉, 현히안, 정국녹, 최 찌훈 루끼츠 기타 소련고려인들이 드미뜨리와 함께 근무했다.

(다음호에 계속)



크슬오르다 사범대학 제 1회 졸업사진. 뒷줄 오른쪽으로부터 네번째가 물리수학 학부장 최 드미뜨리 이와노비치.

카자흐스탄에서 유일한 첫 ZERO WASTE 가게

카자흐스탄에서 유일한 zero waste (폐물이 없는) 가게는 알마티의 중심인 <사말>미구역에 자리잡고 있다. Hello eco의 구상에 따르면 이 가게에서는 사람과 주위환경에 해롭지 않은 상품 (지어 치약까지) 구매할 수 있다. 우리는 이 상점에 가서 상가 가게 총 지배인이며 창시자인 오 지나와 만나 이런 아이디어가 어떻게 생겼으며 구매자에게 있어서 이런 판매형태가 얼마나 적합한지 그리고 이런 특이한 가게 창시자가 생태조건을 더 낮게하기 위해 무엇을 하고 있는가에 대해 물어보았다.

남 울리아

인류앞에는 생태문제가 이미 오래전부터 나서고 있는데 날이 갈수록 그 문제가 더욱 악화되어가고 있다. 우리는 날마다 세제를 이용하여 세탁을 하며 그릇을 씻으며 우리건강에 해로운 물질 때로는 독성 물질이 포함된 화장품을 사용한다. 예를 들어 파라베나는 인체에서 잘 빼낼 수 없으며 호르몬을 변경시키며 지어는 암을 초래할 수도 있다. 그리고 그릇 세제는 잘 씻기지 않으며 통계자료에 의하면 사람이 일년에 이 화학제를 250그램까지 먹는다. 이것은 한 병이 되는 양이다! 많은 사람들이 이에 대해 들은적이 있기는 했지만 사람과 주위환경에 해롭지 않은 다른 대용물이 있다는 것을 모르고 있다. 오 지나는 이 문제점을 잘 알고 있기에 생활을 생태적으로 어떻게 깨끗하게 할 수 있는가에 대해 우리에게 이야기 하였다.

-언제부터 상품의 성분에 주목을 돌리고 그중 많은 상품이 건강과 생태에 해롭다는 것을 깨닫기 시작했습니까?

-2012년에 우리 딸애가 기한을 훨씬 앞당겨 태어났습니다. 29번째 주일에 태어났는데 무게가 1키로 300그램이었어요. 의사들은그애에게 여러가지 병을 예언했는데 그중 하나가 면역성이 전혀 없다는 것입니다. 때문에 우리가 일상생활에 이용하는 모든 후생용품들을 재검토해야 한다고 말했습니다. 나는 그 때 즉 9년전에 처음으로 내가 무엇으로 머리를 감고 손을 씻고 그릇을 씻는가를 꼼꼼히 생각해 보았습니다. 나는 화장품 성분을 자세히 읽어보면서 깜짝 놀랐습니다. 예증, 알레르기, 천식, 유전적 변형 지어 암을 초래하는 물질이 화장품에 수다했던 말입니다! 나는 모든 화장품과 후생용

화학제품의 성분을 다 알아보았더니 우리 나라의 시장에는 안전한 혼합물이 든 상품이 없었습니다. 나는 비누와 크림을 자체로 만들어 보기도 했습니다.

외국 홈페이지에서 상품을 찾아서 유럽과 미국에 사는 친구들에게 주문도 했습니다. 소비액이 많이 들었던 것은 물론이지요.

다행하게도 지금 딸애가 3학년에서 공부하고 건강합니다. 그애가 조산애라는 것을 그 누구도 믿지 않습니다. 우리는 그 애를 한번도 항생제로 치료하지 않았습니다. 여기에는 물론 식사를 어떻게 하며 신체를 어떻게 단련하는가 등 종합적 생활양식이 역할을 하지만 나는 무엇으로 손을 씻고 머리를 감으며 어떤 치약으로 이를 닦고 어떤 세제로 그 애의 옷을 빨았는가도 영향을 준다고 봅니다.

-귀 가게의 구상이 폐물을 없애는 것인데 언제부터 생태오염에 대해 심중히 생각하기 시작했습니까?

-2008년에 나는 <볼라샤크> 장학금을 따서 오스트랄리아 대학원에 가게 되었습니다. 우리 부부가 거의 2년동안 시드네이에서 살았습니다. 이미 그 시기에 그 곳에서는 폐물 가공 및 선별 공업이 잘 발전되어 있었습니다. 우리가 처음에 쓰레기를 버리러 나갔을 때 쓰레기 통이 하나가 아니라 여섯개가 서 있는것을 보고 놀라지 않을 수 없었습니다. 게다가 쓰레기를 잘 못 선별하면 벌금을 물게 됩니다. 벌금 액수가 적지 않습니다. 때문에 우리는 쓰레기를 옳



게 선별하는 것을 급히 배웠습니다. 우리가 카자흐스탄에 귀국하여 이 면에서 아무런 사업이 진행되지 않고 있는 것이 유감스러웠습니다. 그리고 쓰레기를 버리면서 불편한 감도 느꼈습니다. 그것은 쓰레기를 분별한후 가공해서 주위환경을 더럽히지 않을 수 있다는 것을 인식한 후에는 달리 행동하기 어렵기 때문이다. 카자흐스탄에서는 얼마전부터 무관심하지 않는 사람들의 힘으로 이 면에서 일이 좀 추진되기 시작했것 같습니다. 그들중 하나가 폐물을 모아 가공하는 카자흐스탄의 규모 큰 회사들중 하나인 KWR회사 총지배인 다나 솔타노바입니다. 나는 그

녀와 4개의 큰 기업에 속하는 KPMG 컨설팅 회사에서 함께 일한바 있습니다. 얼마전에 우리가

만나 주위환경 배려에서 노력을 단합하며 zero waste 가게를 열기로 했습니다.

-어떻게 그런 결심을 했습니까?

-이것이 새로운 아이디어가 아닙니다. 전 생태공동체가 그런 가게가 우리 나라에 있기를 희망했습니다. 왜냐 하면 내가 생태생활양식을 하게 되면 포장용기를 얼마나 많이 이용하는가를 알게 되기 때문입니다. 지난해 3월에 hello eco를 열 무렵에 러시아에는 이미 그런 매점이 50-60개나 되었습니다. 나는 그 어떤 변동을 기다리겠는가 아니면 자신이 주위환경을 변경시키겠는가 - 이 두가지 중 하나를 선택해야 했습니다. 우리는 파트너들과 의논하고 우리 자신이 그런 가게를 알마티에 열어야 한다는 결론이 이르렀습니다.

-무엇부터 시작했지요?

-일이 어떻게 될지 모르기에 우선 온-라인 가게를 걸쳐 사람들이 자기의 용기에 후생용 화학제를 사려고 하는가, 혹은 알지 못하는 새 화장품이나 치약을 여러번 사용할 수 있는 용기에 구매하려고 하는가를 테스트해 보기로 했습니다. 치약을 본다면 그 결과가 우리를 놀라게 했습니다. 우리가 치약을 한 달에 7키로부터 팔기 시작했는데 지금은 적어도 35키로씩 팔고 있습니다. 금년 3월에 오프라인을 열었습니다. 계속 확장할 계획이며 이런 가게가 거주구마다에 있기를 희망합니다.

-생태면에서 당신의 생활상 원칙이 주위의 사람들에게 영향을 준다고 생각합니까?

-나는 생태블러거입니다. 나의 계몽활동은 인스타그램의 포스트로부터 시작되었습니다. 그저 자신의 생각을 나눈 것입니다. 그런데 저의 주위에 있는 일

부 사람들이 자기 용기를 가지고 슈퍼 마케트에 다니기 시작했으며 플라스틱 병에 든 음료수를 사지 않고 금속으로 만든 병을 들고 다니기 시작했어. 또 누구는 후생용 화학제를 더 안전한 것으로 바꾸고 다른 일부는 쓰레기를 선별하기 시작했습니다.

-당신은 hello eco를 열면서 기본 사업 - KPMG컨설팅 회사에서 감사의 일을 그만 두고 생태문제 상담원으로 되었는데가요? 공화국 및 국제 생태포럼 지도자로서 어떤 사업을 하신지요?

-우리는 상담원으로서 회사를 도와주면서 그들의 비즈니스가 생태적으로 더욱 깨끗하도록 도와줍니다. 현재 유럽개건 및 발전은행과 함께 사업합니다. HoReCa 섹터의 즉 레스토랑, 카페들의 비즈니스 생태화에 관한 큰 교육프로그램을 시작했습니다. 그것은 바로 이형태의 비즈니스가 주위환경에 가장 큰 피해를 입히기 때문입니다. 그들은 이 프로젝트가 그저 생태에 대한 배려만이 아니라 소비도 축소한다는 것을 이해합니다. 왜냐 하면 자원절약이 일반관리비만해도 50%까지 줄입니다. 만일 전구를 전력을 절약하는 전구로 바꾼다면 전기값을 몇배 줄어 들 것입니다. 그리고 보통 전력이용기구를 전력절약기구로 교체하는 것도 소비를 줄이며 따라서 탄산가스 분출을 낮출 것입니다. 많은 기계생산 기업들이 자기 제품을 생태적으로 더 깨끗하게 하기 위해 배려하고 있습니다. 많은 전자렌지, 커피장치, 세탁기와 그릇세척기들에는 전력을 절약하는 프로그램이 있습니다. 그런데 일부 사람들이 그것을 이용하지 않습니다.

총체적으로 보아 우리는 플라스틱 용기 이용을 새롭게 이해하도록 도와주며 생태에 대해 배려하면서 사업의 다른 방도를 찾도록 직원들을 교육시킵니다. 사태를 개선하기 위해 무엇을 구체적으로 할 수 있는가하는 테마를 기업가들이 연구하도록 하는 것이 우리 교육프로그램의 과업입니다. 예를 들어 음식을 배달하는 회사들은 어떤 플라스틱에 뜨거운 음식을 넣어도 해롭지 않으며 어떤 플라스틱이 가공되지 않으며 게다가 해롭다는 것을 알아야 합니다.

-재미있는 이야기를 들려주어서 감사합니다. 이런 가게가 카자흐스탄에 더 많아지고 우리의 세계가 더 깨끗해 질것을 믿는 바입니다.



신한카자흐스탄, 유럽부흥개발은행과 그린 파이낸싱 추진

신한은행은 카자흐스탄 현지법인, 신한카자흐스탄 은행이 유럽부흥은행(EBRD)과 글로벌 환경·사회·지배구조(ESG) 실행을 위해 그린 파이낸싱을 추진한다고 14일 밝혔다.

신한카자흐스탄은 이번 그린 파이낸싱 조달을 통해 500만불 규모의 재원을 확보했고 친환경 기업 지원을 확대할 예정이다. 이번 그린 파이낸싱은 신한금융그룹

탄소중립전략을 국내뿐만 아니라 해외진출국가에서도 확대하기 위해 추진한다는 게 신한은행 설명이다. 특히 이번 조달은 글로벌 ESG 실행을 위한 신한카자흐스탄은행과 현지금융기관 협력사례로 의미가 있다. 신한은행 관계자는 “향후 카자흐스탄 정부의 녹색경제(Green Economy) 전환계획에 따라 현지 ESG 관련 자금 수요가 증가할 것으로 예상된다”며 “ESG 관련 기

업지원을 더욱 강화할 예정” 이라고 말했다. 한편 카자흐스탄 정부는 세계적인 환경 보호 추세에 맞춰 카자흐스탄 2050전략을 추진하고 있으며 2030년까지 탄소 배출량을 25% 감축하는 게 목표다. 유럽부흥개발은행은 카자흐스탄 자원 효율화와 재생 에너지 사업에 지난해까지 17억 유로를 투자했고 그린 파이낸싱 규모 확대를 추진 중이다.

KDB 글로벌 인재 양성 프로그램 체험 수기



제 이름은 아이다이 압디라자코바입니다. 나르호즈 대학교 졸업생인 저는 올해 대한민국의 국립공주대학교 한민족교육문화원과 KDB산업은행에서 주최·주관하는 'KDB 글로벌 인재양성 프로그램'에 연수생으로 참가하였습니다. 본 지면을 통해 안타깝게도 아직까지는 널리 알려지지 않은 이 프로그램에 대한 저의 체험담을 고려일보 독자 여러분께 들려드리고자 합니다. KDB 글로벌 인재양성 프로그램은 외국인들과 재외 한인동포들을 위해 기획된 연수과정이기에서 이번 수기가 많은 독자분들께 흥미롭게 다가올 것이라고 생각합니다.

KDB산업은행과 KDB나눔재단이 공동주최하고 공주대학교가 주관하는 본 글로벌 인재양성 프로그램은 해외의 인재들을 발굴하여 글로벌 리더로 육성하는 것을 목적으로 기획되었습니다. 특히 본 프로그램의 기본 취지는 재능 있는 대학생들이 장래에 희망하는 직업 및 분야에서 전문성과 경쟁력을 갖추 수 있도록 능력을 배양시켜 주는 한편 나아가 이들이 준비된 차세대 글로벌 리더로 성장할 수 있도록 세계 여러 나라의 다양한 문화를 접하고 체험할 기회를 마련하여 주는 것에 있습니다.

KDB산업은행은 한국의 경제 및 산업 발전을 목적으로 지

난 1954년 설립되었고 지난 50년간 국책은행으로서의 역할을 수행하며 국내기업들의 해외시장 개척 지원, 국가의 신성장 산업 육성, 경제위기 대책 마련 등에 힘써왔습니다.

KDB 주관 글로벌 인재양성 프로그램의 경우 처음에는 재외 한인동포들만을 대상으로 하는 교육과정으로 시작했지만, 이후 한국과 한국 문화에 관심을 가지고 있는 외국인 대학생들도 연수생으로 받아들이기 시작했습니다. 지난 2012년 처음 시작된 본 프로그램은 현재까지 320명 이상의 수료생들을 배출하였으며, 오늘날 이들 중 상당수가 자국 사회에서 고위 공무원, 법조인, 의료인 등으로 활약하고 있습니다.

2020년 이전까지 연수생들은 초청을 통해 한국 내 연수원에서 진행되는 본 교육 프로그램에 참가해 왔지만, 2020-2021년 사이에는 코로나19 팬데믹으로 인해 모든 연수 과정이 온라인 형식으로 진행되었습니다. 올해에는 러시아, 카자흐스탄, 우즈베키스탄, 키르기스스탄, 베트남, 필리핀 등지 출신의 외국인 및 재외 한인동포 대학생 40명이 본 글로벌 인재양성 프로그램에 참가했습니다.

이번 연수 프로그램은 리더십 강의, 유명인사 초청 특강, 한국어 및 한국 문화 교육 등으로 구성되었으며 그와 더불어 연수생들을 위한 리더십 콘서트, 개회

식 및 수료식 등의 행사들도 진행되었습니다.

연수가 진행되는 8주 동안 학생들은 일주일에 여러 차례 한국어 수업을 받았으며 공주대학교 재학생들과의 소통을 통해 학업과 취업, 한국에서의 생활 등에 대한 여러가지 정보와 조언을 얻기도 했습니다. 또한 리더십 콘서트와 유명인사 특강을 통해서 한국화이자제약의 임소명 상무님, SAP 코리아의 한병욱 대표님 등 세계적으로 성공한 리더들의 인생경험과 성공비결, 조언 등을 들을 수 있었습니다.

본 프로그램에 참가한 모든 이들에게는 연수 교재들과 기념품 등이 증정되었으며 모든 교육 과정이 종료된 후에는 연수 수료증과 한국어능력시험 준비 교재가 전달되었습니다. 또한 이번 연수 프로그램이 진행되는 동안 가장 우수한 성적을 거둔 수료생 10명에게는 소정의 장학금이 지급되기도 했습니다.

전세계적으로 지속되고 있는 코로나19 팬데믹으로 인한 방역지침에 따라 부득이 비대면으로 진행된 연수였음에도 불구하고 모든 교육과정이 높은 수준으로 이루어질 수 있도록 힘써 주신 주최측 관계자 여러분 덕분에 이번 글로벌 인재 양성 프로그램은 모든 연수생들에게 오래도록 잊지 못할 기억을 선사함과 더불어 앞으로 이들이 새로운 도전을 해나갈 수 있도록 영감과 동기부여를 마련해 준 계기가 되었습니다.

KOICA 귀국연수생 동창회 기후변화 세미나 개최

주카자흐스탄 대사관은 10일(금), 누르술탄 매리어트 호텔에서 KOICA 귀국 연수생 동창회 및 카자흐스탄 환경협회와의 공동 주관으로 '탄소중립 달성을 위한 한-카 협력방안' 제하 세미나를 개최하였다.

구홍석 대사는 환영사를 통해 "이번 지식확산 활동을 통해 앞으로도 녹색경제 계획의 이행과 저탄소 개발체제로의 전환을 위해 양국 간 정책 경험 공유의 기회가 자주 마련되기를 바란다"고 말하였다.

금번 세미나는 현지 방역 규정 준수 하에 하이브리드(온라인+오프라인 형식으로 진행되었으며, 양국의 에너지 및 환경 분야 전문가 60여명이 참석하였다.

동지에 팔죽을 먹는 이유?

우리 선조들은 옛 부터 1년을 24개의 절기로 나누어 농사와 생활에 기준을 삼아왔다.

일명 '24절기'인데, 이 중에서 스물 두번째의 절기가 바로 동지이다. 양력으로는 매년 12월 22일경인데, 일년 중에서 밤이 가장 길고 낮이 가장 짧은 날이다. 하지로부터 차츰 낮이 짧아지고 밤이 길어지기 시작하여 동짓날에 이르러 극에 도달하고, 다음날부터는 차츰 밤이 짧아지고 낮이 길어지기 시작한다.

동서양을 막론하고 옛 사람들 이날을 태양이 죽음으로부터 부활하는 날로 생각하고 축제를 벌여 태양신에 대한 제사를 올렸다. 중국 주나라에서 동지를 설로 삼은 것도 이 날을 생명력과 광명의 부활이라고 생각하였기 때문이며, 태양의 부활을 뜻하는 큰 의미를 지니고 있어서 설 다음 가는 작은 설의 대접을 받은 것이다. 기독교의 성탄절도 이러한 믿음과 맥이 닿아 있다.

나도 어릴 때 '동지를 지나야 한 살 더 먹는다.' 또는 '동지 팔죽을 먹어야 진짜 나이를 한 살 더 먹는다.'는 말을 듣고 자랐다. 나는 어머니와 할머니와 함께 팔죽에 들어갈 새알을 함께 빚으며 전통 풍습과 옛날 이야기를 들곤 했다.

어머니는 동지팔죽을 정말 정성스럽게 만드셨는데, 우리 식구들이 먹기 전에 부엌 옆에 있던 장독대와 대문, 창고 등 집안 곳곳에 팔죽을 뿌리며 가족들의 건강과 무운을 기원하셨다.

나중에 커서 알았지만 붉은 색깔의 팔죽은 집안에 있는 악귀를 모조리 쫓아낸다고 우리 선조들은 믿어왔던 것이다. 실제로 옛날 전염병이 유행할 때에 우물에 팔을 넣으면 물이 맑아지고 질병이 없어진다고 하며 사람이 죽으면 팔죽을 쑤어 상가에 보내는 관습이 있는데 이는 상가에서 악귀를 쫓기 위한 것이다.

그런데 '팔'은 액운을 피하고 잔병을 없앤다는 믿음 외에 설



제로 팔의 영양성분으로 인해 건강식으로 이미 널리 알려져 있다.

특히, 팔은 겨울철 건강을 지킬 수 있는 다양한 영양소를 가지고 있어 쉽게 피로해지는 우리 몸을 보호해주는 데 효과적이다. 비타민B1 함유량은 현미를 비롯한 곡류 중 가장 많이 들었다. 비타민B1은 우리 몸의 에너지 대사에 관여해 신경 근육이 제 기능을 하는 데 도움을 주고, 탄수화물 분해를 도와 소화 흡수율도 높인다. 피로 해소와 성장에도 관여한다. 비타민C도 오렌지보다 약 10배나 더 많이 들어있다. 식이섬유, 칼륨도 많이 들어 있어 체내 과도한 나트륨과 노폐물을 제거하는 데 도움을 준다. 이 외에도 비타민A, 인, 철분, 니코틴산, 칼슘 등 다양한 영양소를 가지고 있다.

팔의 외피에도 사포닌과 안토시아닌 등 알찬 성분이 풍부하다. 사포닌은 장 운동을 자극해 변비에 좋고, 이노시놀을 원활하게 해 몸의 부기를 빼는 데 좋다. 더불어 혈중 콜레스테롤 수치를 낮춰 심장병을 예방하는 데 도움이 된다. 사포닌은 설탕에 의해 기능이 파괴될 수 있으므로 팔이 들어간 음식을 할 땐 설탕보다는 소금을 조금 넣는 편이 낫다. 안토시아닌은 검붉은 색소 성분으로 노화와 성인병을 유발하는 활성산소를 없애 노화 방지에 효과적이다. 다만, 팔을 과하게 먹으면 사포닌이 적혈구의 용혈 작용을 일으켜 설사를 유발할 수 있다. 혈당도 상승하기 때문에 당뇨병 환자는 지나치게 많이 먹는 것을 유의해야 한다.

요컨대, 코로나 팬데믹이 끝날 줄 모르는 요즘, 선조들의 지혜를 따라 팔죽을 먹고, 면역력을 높여 코로나도 이겨내고 자신의 건강을 지켜보자.

(김상욱)



Окончание документальной повести о Мае Унденовиче Хване «Я этой земле посвятил свою жизнь»

Тамара ТИН

Начало в предыдущих номерах

Говоря о главных успехах мэтра спорта, хочется сказать и еще об одном его неповторимом достижении – Май Унденович вместе с другими ветеранами, представляющими корейскую диаспору в нашей стране, стоял у истоков становления одной из крупнейших национальных культурных организаций в республике – Ассоциации корейцев Казахстана. Он частый гость в редакции газеты «Коре ильбо». Чтобы понять этого уникального человека, предлагаем фрагмент одного из интервью газете.

– Май Унденович, ваша биография для корейцев вашего поколения, можно сказать, трагически типичная. Не перестаю восхищаться стойкостью вашей, желанием вопреки всему успеть сделать как можно больше добра всем, кто вас окружает. Вы не озлобились на несправедливость, которая не могла не влиять на вашу жизнь отрицательно. Вы не впали в отчаяние в годы запретов из-за формулировки «сын врага народа»... Вы все помните с ранних лет?

– Действительно, есть люди, которые считают: «Я испытал и другие должны». Однако корейцы в своем большинстве, напротив, старались и сейчас



стараются, чтобы на долю их потомков не выпало тех лишений, которые пережили они. Я тоже из таких людей и искренне всем желаю лучшей доли, чем моя. Однако что касается моей биографии, то мне всегда везло на встречи с людьми, которые спасали меня от главного – от неправедной дороги, от черствости и злобы. Мог ведь и я споткнуться и озлобиться, но не дали ни обстоятельства, ни люди. Лишения, беды учат ценить самые простые в жизни вещи. Я просто слишком рано

понял, что самые главные враги человека, способные его молча стереть с лица земли – голод и холод... Помню, когда во время учебы мне помогала семья моего учителя, приглашая каждый день обедать у себя в доме, я ему говорил: «Когда-нибудь я угощу вас не одним, а пятью горячими пирожками с картошкой!»

– Май Унденович, как вам сегодняшняя общественная жизнь, время? Многие ваши современники ностальгируют по советским временам: вроде

и люди были добрее, и жизнь стабильнее...

– Мне кажется, я сумел перестроиться и быть востребованным даже в свои годы. Правда, иногда позволяю себе отпустить горькие шутки по поводу материальных трудностей, например: «Мы, пенсионеры, идем туда, где дают». Но это шутка. На самом деле жить сегодня интересно, потому, наверное, что у меня по-прежнему много друзей и планов, я окружен доброжелателями и мне помогают организовывать мероприятия даже незнакомые люди. Пенсию, к сожалению, я заработал небольшую, но меня «спасают» старые связи и те, кто знает, что я живу ради людей. Например, благодаря таким связям мне с 2004 года удается организовывать международные слеты олимпийских чемпионов и чемпионов мира в Москве. Несколько лет назад тоже состоялась такая встреча, и я счастлив, что там помнят наш лед и нас по-прежнему объединяет любовь к конькобежному спорту. Не мог дорого оплатить, помогли в родном вузе. Мне повезло со встречей директора бильярдного клуба «Бастау» Ансаром Караневым. Это он нам, ветеранам казахстанского спорта, уже больше десяти лет предоставляет возможность бесплатно тренироваться и проводить международные турниры.

– Как вам удается оставаться в спортивной форме и в том возрасте, когда многим уже не до поездок и мероприятий?

– Я же спортсмен – слежу за тем, чтобы километров десять в день прошагать в обязательном порядке. Так как в свое время занимался наукой, я знаю, как нужно питаться и следую этим правилам, держу вес в пределах 75 килограммов, это очень важно. Но больше я слежу за тем, чтобы в душу не прокралась злоба и зависть. С ними нужно бороться повсеместно, так как они разрушают человека, влияют на его физическое и духовное здоровье. Я не случайно так много вспоминал о своем нелегком прошлом. Мне бы хотелось, чтобы люди сегодняшнего времени, прочитав это, стали хоть чуточку милосерднее друг к другу. Я выжил благодаря доброте, благодаря тому, что всегда мне протягивали руку поддержки совсем незнакомые люди. Да и вряд ли я состоялся бы как личность, как спортсмен и разговаривал бы с вами сегодня, не случись многих знаковых встреч с людьми, проявившими ко мне милосердие. Уверен: доброта спасает мир, она – источник жизни.

Доброта. Это качество юбиляра греет и его окружение. С этим человеком легко и просто, с ним хочется говорить о доброте, подчиняться ее законам.

МЕНИҢ ОТАНЫМ – ҚАЗАҚСТАН

Фотокамераның объективінде – Тәуелсіз Қазақстан

Максим КИМ,
Қызылорда

Қызылорда қаласындағы Назарбаев Зияткерлік мектебінде «Менің Отаным. Менің халқым» атты Қазақстан Республикасы Тәуелсіздігінің 30 жылдығына арналған мерекелік іс-шара өтті. Жас фотографтар өз жұмыстарында туған өлкенің сұлулығын, халықтың мәдениеті мен дәстүрін, елдің өткені мен бүгінін бейнелеген. Жалпы алғанда 100-ге жуық жұмыс келіп түсті.

– Байқау шарты бойынша қатысушылар үш фотосуреттен жіберу керек болды. Үздік жұмыстарды

таңдау кезінде идеяның жасампаздығы мен бірегейлігі ескерілді, – деп түсіндірді фотобайқау басшысы Денис Пак.

Байқауға қатысушыларды қосымша білім беру

педагогтары мен кәсіби фотографтар арасынан таңдалған тәуелсіз қазылар алқасы бағалап, балалардың жұмыстарына жоғары баға берді.

– Барлық оқушылар

суретке түсірудің базалық техникасымен таныс. Картинаны жасау кезінде балалар фототүсірілім ережелерін ұстанды, табиғи жарықпен жақсы жұмыс істеді және композиция

жасауда креативтілік танытты, – деп өңірдегі танымал фотограф Рамиль Магдеев баға берді.

Туған өлке табиғатының сұлулығын шығармашылықпен жеткізген 12-сынып оқушысы Гүлнұр Мейрамханова фотожұмыстары үздік деп танылды. Екінші орынды 8 сынып оқушысы Алмас Аскербаев, үшінші орынды 9 сынып оқушысы Айзер Дастанова иеленді.

Үздік жұмыстардың авторлары естелік сыйлықтармен марапатталды, барлық қатысушыларға сертификаттар ұсынылып, кәсіби фотографтың шеберлік сабағына қатысуға мүмкіндік берілді.



С «маленьким Новым годом» вас!

Мороз – в гору, солнце – на лето. Календарная зима в разгаре, а природа готовится к весне. Посмотрите только на небо – солнце-то уже теплее на нас смотрит, нежели в промозглом мокром ноябре. Удивительное время прожили мы на этой неделе – Зимнее солнцестояние! Важное астрологическое явление, когда солнце удаляется на максимальное расстояние от небесного экватора. Проще говоря, ночь с 21 на 22 декабря – самая длинная в году, день – самый короткий. Но все, как говорится, подлежит мгновенным переменам. Проснулся – и на дворе, вернее, в воздухе, приметы иной астрономии! Народ готовится к встрече Нового года, предвкушая большой перерыв, паузу, в которую можно не только передохнуть, но и поставить перед собою вопрос ребром: «Правильно ли я прожил год? Может, что-то не брать с собою в новый, а взять, да и оставить в прошлом?» Каждый по-своему готовится переступить рубеж, как черту, которая оставит 2021-й в истории. Но (не многие об этом задумываются и успевают в череде мелькающих срочных дел, оставленных на самый конец года, остановить свой взгляд на стремительно тающих днях декабря) накануне, перед самым этим шагом вперед есть 21 декабря. И оказывается, это магическое, таинственное время в календаре было своеобразной репетицией к любимому каждой семье празднику с новогодней елкой. Так было у многих народов. А мы себя немного обделили чудом, оставив Новый год без репетиции.

Тамара ТИИ

Многие представители старших поколений помнят 21 декабря и рассказывают нам по сей день то ли сказку, то ли быль. Но вспомнить так хочется!

Горячая печка, дровишки трещат под огнем. Зима, и с нею никто не спорит. Отрывается лист календаря, а на календаре – день зимнего солнцестояния, Солнцеворот. Скажите, есть ли еще какой день в году, у которого столько названий! Помимо Солнцеворота, славянские народы его зовут Карачун, германские – Йоль, кельты – Альбан, Артан, у казахов это время называется временем духа предков, корейцы, которые не очень щедры на раздачу особых титулов времени, которое дано, чтобы в основном трудиться, и то нарекли эту дату Тончжи. К ней прилагались события, которые по своей значимости стоят рядом с Сольналем. И пусть у даты нет подтверждения значимости (этот день у корейцев рабочий), но в народе про Тончжи не забывают. Корейцы делили весь год на 24 части, а не так как у нас, на четыре сезона. Тончжи в лунном календаре был на

особом месте, считаясь даже не репетицией, а «маленьким Новым годом».

Конечно, в зимнее солнцестояние вмешивались всевозможные суеверия, как же без них? Разумеется, забота о старших была в центре внимания и, конечно, почитание нужно было доказать на деле. Ну, например, нужно было для стариков что-то изготовить своими руками: связать носки, сплести корзинку. Пожелания простые: нити и прутья, связанные и переплетенные в эти дни, должны продлить жизнь. Можно было амулеты дарить с иероглифом, который означал змею. Вешали амулет над порогом дома вверх ногами и таким образом он означал: «Берегись, беда, здесь с тобою легко расправятся!»

Корейцы всему придавали внимание, что касается Тончжи. Если в этот день тепло, то год не будет удачным. Значит, урожая хорошего не жди, надо быть более внимательным к своему здоровью и так далее. Если стоит мороз, все радуются – год будет хорошим. Корейцы говорят, что мороз приносит меньше вредителей полям и ничто не помешает труженикам вырастить богатый урожай. Однако

совсем не помешает задобрить и в этом случае духа земли. Вот для этого и по сей день, отдавая дань традиции, корейцы в этот день обязательно готовят кашу патчук (фасолевая каша) и угощают ею своих родных, наливая к этому плошку рисовой браги макколе. Сегодня в Интернете есть много рецептов приготовления патчук. Но самый простой такой: замоченную на сутки фасоль нужно очень долго варить, пока не разварится, затем добавить к ней рис и варить до однородной массы. Вот и все. Можно потом ее немного подсолить и блюдо готово.

У поэтессы Хван Чжин И есть трехстишие, посвященное долгой зимней ночи Тончжи:

*Из зимней ночи
вырежу лоскут,
Впрок спрячу до весны
под одеялом,
Чтобы длиннее сделать
ночь с любимым.*

Действительно, просить Всевышнего о благословении лучше не в одиночку, а с любимым человеком или с близкими друзьями. Можно накрыть щедрый стол в кругу семьи и говорить только хорошее, объединяя добрыми мыслями и пожеланиями круг



любимых и желанных людей, как бы намекая на то, что в этом доме злым духам делать нечего, здесь все под защитой любви и добра.

Но есть и другие традиции, по которым в эти дни идет общение иное и речь о других духах, которые тебя любят и ждут от тебя благодарности... По поверью многих степняков, например, в момент зимнего солнцестояния открывается «небесная» (точнее, связывающая два мира – этот и иной) дверь (врата, дыра), духи аруахи по образовавшемуся мосту приходят из потустороннего мира в этот мир, чтобы навестить своих живых родичей. Так что в эти дни главная обязанность, долг живых – достойно встретить «духов умерших предков» и проводить их обратно. Связанные с этим народные обряды и обычаи включают в себя жертвоприношение – убой скота, проведение поминального пира. А после этого, как правило, проводились и всевозможные состязания – стрельба из лука, скачки, джи-

гитовка, борьба, музыкальные и ораторские поединки.

Однако отдавая дань памяти традициям предков, хочется остановиться еще и на ведической традиции, которая, пожалуй, тоже близка всем. Согласно ведической культуре, день зимнего солнцестояния совпадает с началом шестимесячного периода, который будет длиться вплоть до летнего солнцестояния. Это благоприятное время для всех людей, ведь 21 декабря проснулись боги и уже начали содействовать нам в наших добрых намерениях. Соответственно, можно начинать планировать важные события: свадьбы, путешествия, крупные покупки. В общем, всем делам, которые вы наметите в день зимнего солнцестояния, в ближайшие полгода будет сопутствовать удача. Итак – колесо года повернуло и, кажется, закрутилось-закрутилось.

Вперед – к первому рубежу, к встрече Нового года! Там ведь есть еще одна традиция – как встретишь, так и проведешь.

Впервые в истории титул «Мисс Америка» выиграла кореянка

Популярность всего корейского растет по всему миру. С каждым годом вперед выбиваются новые драмы, К-POP-группы, культовые кинофильмы, да и в других областях корейцы начинают все больше давать о себе знать. Даже на конкурсе «Мисс Америка» с пьедестала победительницы Эмма Бройлс, которая выиграла титул в этом году, поблагодарила свою корейско-американскую семью за все, что они для нее сделали.

17 декабря студентка американского университета корейского происхождения Эмма Бройлс получила титул «Мисс Америка». Впервые в истории титул завоевала американка корейского происхождения.

Во время своего выступления Бройлс поблагодарила своих родителей и особенно своих корейских бабушку и дедушку за иммиграцию в США. Она сказала, что все это было бы невозможно без ее семьи.

Эмма представляла Аляску, будучи этнической кореялкой в третьем поколении. То есть ее родные переехали в США около пятидесяти лет назад. Согласно ее профилю, отец Бройлс – американец, а мать – кореянка по национальности.

Бройлс сказала, что это честь для нее – быть первой американкой корейского происхождения, выигравшей этот титул. Как Мисс Америка, Бройлс заявила, что будет особенно активна в продвижении Паралимпийских игр, особенно потому, что ее брат с синдромом Дауна является выдающимся спортсменом.



Цой Дмитрий Иванович – замредактора газеты «Советский вестник», зав. секретариатом кабинета министров КНДР

Окончание.

Начало в предыдущем номере.

Первым редактором газеты «Советский вестник», служившей рупором советской гражданской администрации в Северной Корее, назначили подполковника Будыкина Петра Андреевича, имевшего опыт издания армейской газеты «На защиту Родины» и боевые награды за участие в «войне против японских захватчиков».

Так как Будыкин не знал корейского языка, ему заместителем определили Цоя Дмитрия Ивановича (Цой Чер Хван), которому по существу пришлось выполнять всю редакторскую работу. В газете работали советские корейцы, получившие образование на корейском языке во Владивостоке или в Кзыл-Орде. Дмитрий Иванович отдал газете «Советский вестник» 6 лет жизни. «За активную и плодотворную работу в деле пропаганды и просвещения корейского населения о Советском Союзе и задачах послевоенного государственного-политического устройства на Севере Кореи, а также за действенную помощь корейским газетным работникам Цой Д.И. был представлен к награде – северокорейскому ордену». (Список работников советских учреждений в Корейской Народно-Демократической Республике, представляемых правительством КНДР к награждению корейскими орденами и медалями. Приложение к Протоколу № 83 Решения Политбюро ЦК ВКП(б) за 31 июля – 7 октября 1951 г. Решение Политбюро ЦК: от 11.IX.51 г. РГАСПИ. Ф.17. Оп.3. Д.1090. Л.274-281).

По воспоминаниям сына Евгения, Дмитрий Иванович, работая в редакции, перевел на корейский язык учебник по высшей математике. В редакции «Советского вестника» он проработал до ее закрытия в 1952 году, а годом ранее была «удовлетворена просьба Правительства Корейской Народно-Демократической Республики о переходе на корейскую службу советских граждан Цоя Дмитрия Ивановича, Тен Дон Хека и Ана Владимира Ивановича». (Протокол № 85 Решения Политбюро ЦК ВКП(б) за 11 декабря 1951 г. - 27 февраля 1952 г. Решение Политбюро ЦК: от 23 февраля 1952 г. РГАСПИ. Ф.17. Оп.3. Д.1092. Л.106.).

Принятие северокорейского гражданства открыло для Цой Чер Хвана (Цой Дмитрий Иванович) возможность быстрого карьерного роста. С 1952 года он оказывается в высшем эшелоне партийно-правительственной номенклатуры КНДР. Сначала он приступил к работе в ЦК Трудовой партии Кореи, а затем, согласно имеющимся сведениям, стал личным секретарем председателя Кабинета министров КНДР Ким Ир Сена. По своим прямым служебным обязанностям он сопровождал осенью 1953 года Ким Ир Сена в поездке в Москву.

В 1954 году Цой Чер Хван получил должность управляющего делами Кабинета Министров КНДР, то есть стал доверенным лицом Ким Ир Сена. В отличие от других высокопоставленных чинов он имел дело не только с людьми, но и с документами, поэтому владел информацией. Его основные служебные обязанности и полномочия касались обеспечения жизнедеятельности Кабинета Министров и прежде всего



Прибытие в Москву правительственной делегации КНДР во главе с Ким Ир Сеном. На переднем плане слева направо между Ким Ир Сеном и Булганиным – Д.И. Цой. Ярославский вокзал, г. Москва. 10 сентября 1953 г. Фото Ф. Кислова.

его председателя, в его распоряжении были финансовые и материальные средства.

В очерке «Человек, который буквально отдал свою жизнь работе» автор Н. Нам, пишет, что «Цой Д.И на третьем съезде ТПК в 1956 году был введен в состав политбюро» (Нам Н. Судьба «разных людей». – Кореильбо, 14 сентября 2007). Это утверждение не нашло документальных подтверждений. Андрей Ланьков, посвятивший анализу истории 3-его съезда ТПК отдельную главу, скрупулезно изучил вопросы кадровых перестановок в ЦК и Политбюро. Он поименно назвал имена всех советских корейцев, сохранивших за собой места в партийной элите КНДР и вновь кооптированных в высшие органы ТПК. Имени Цоя Дмитрия Ивановича среди них не оказалось.

Тем не менее нельзя отрицать упоминания, что Цой Д.И. «сотрудничал и дружил с

очень многими известными людьми. Часто приглашал к себе Сон Чин Хва (правильно – Сон Дин Хва), который в то время был редактором газеты «Ленин Кичи» (правильно – Нодон синмун). Тесно общался с директором радиовещания в Северной Корее Нам Бон Сиком. По словам Нам Бон Сика, «благодаря Дмитрию Ивановичу были спасены многие светлые личности» (попавшие под репрессии).

Цой Дмитрий Иванович не вернулся в Советский Союз и по неизвестной причине остался в КНДР. После отъезда советских корейцев из Пхеньяна, связь с ним стала эпизодической, а с 1968 года вовсе прервалась и его дальнейшая судьба неизвестна. Родным и близким осталось лишь догадываться, что с ним стало.

Боевой путь и самоотверженный труд Цоя Д.И отмечен медалями и орденами СССР и КНДР. В учетной карточке майора советской армии Дмитрия Ивановича Цоя внесены записи об ордене Красной звезды, медали «За победу над Японией», «За победу над Германией» и «XXX лет советской армии и флоту». Сведений о северокорейских наградах пока не обнаружено.

Дмитрий

Иванович Цой был женат дважды. Первая жена – Лидия Александровна – была немкой по национальности. После рождения в Москве первого сына – Евгения – она попала под репрессии, а сын был отправлен в детдом, откуда он сбежал, бродяжничал и случайно нашел свою родную тетю в Узбекистане, у которой остался жить.

В августе 1946 года Дмитрий Иванович приехал в Узбекистан и забрал сына к себе в Пхеньян, но в 1950 году в связи с началом Корейской войны им снова пришлось расстаться. К этому времени Дмитрий Иванович женился во второй раз – на кореянке по имени Цой Евгения Александровна, рожденной в 1917 году в Приморском крае. (Список граждан СССР корейской национальности, постоянно проживающих в КНДР и состоящих на консульском учете в Посольстве СССР в КНДР по состоянию на 7 декабря 1955 года. АВПРФ, фонд 0102, опись 11, дело 42, папка 64, лист 53).

Евгения Александровна вернулась в Пхеньян вместе с детьми через год после окончания Корейской войны в 1954 году. Старший сын собирал об отце сведения и хранил какие-то документы и фотографии отца. Он скончался несколько лет тому назад в Алматы.

Герман КИМ, д.и.н., профессор, член рабочей группы 2 Государственной комиссии по полной реабилитации политически репрессированных по Алматинской области.

Учетная карточка

Ордена Красной Звезды № 462007

1. Фамилия Цой

2. Имя и отчество Дмитрий Иванович

3. Военское звание младший лейтенант

4. Пол мужской

5. Год рождения 1910

6. Место рождения с. Куде, провинция Кангвон

7. Партийность (с какого года) чл. КПСР с 1944

8. Образование высшее

9. Национальность кореец

10. С какого года в Советской Армии с 1942 года

11. Место службы (наименование части) и занимаемая должность в момент награждения Зам. редактора газеты на Корейском фронте в Северной Корее

12. Место службы и должность в настоящее время Секретарь в Кабинете Министров КНДР

13. Домашний адрес награжденного

Орден Красной Звезды № 462007

10.5.53.

Тиреография «Известия». Зап. 801.



РУССКО-КОРЕЙСКИЙ РАЗГОВОРНИК

Где больница?	병원은 어디에 있습니까? <i>пёнъ-во-нын о-ди-е ис-сым-никка</i>	Наверное, вы простудились.	감기에 걸리신 것 같습니다. <i>ка-ги-е кол-ли-син гот кат-сым-нида</i>
Где приемная врача?	진찰 의사는 어디에 있습니까? <i>чин-чаль ый-са-нын о-ди-е ис-сым-никка</i>	Выпишите, пожалуйста, мне лекарство.	약을 지어 주십시오. <i>я-гыль чи-о чу-сип-сио</i>
Приемная врача на втором этаже.	이층에 계십니까. <i>и-чы-нъ-э ке-сим-нида</i>	Я выпишу вам лекарство.	약을 지어 드리지요. <i>я-гыль чи-о ды-ри-чжи-ё</i>
Есть ли в гостинице доктор?	호텔에 의사가 있습니까? <i>хо-тэ-ре ый-са-га ис-сым-никка</i>	Мне нужно сидеть дома или можно выходить?	집에만 있어야 합니까, 아니면 외출해도 됩니까? <i>чи-бе-ман ис-со-я хам-никка, а-ни-мён ве-чур-хэдо твем-никка</i>
Да, в гостинице есть доктор.	네, 호텔에 의사가 있습니다. <i>нэ, хо-тэ-ре ый-са-га ис-сым-нида</i>	Вам нужно побыть дома несколько дней.	며칠은 집에 계셔야 합니다. <i>мё-чи-рын чи-бе ке-сё-я хам-нида</i>
Нет, в гостинице нет доктора. Медицинский кабинет есть в соседнем здании.	아니요, 호텔에는 의사가 없습니다. 의무실은 옆 건물에 있습니다. <i>а-ни-ё, хо-тэ-ре-нын ый-са-га оп-сым-нида. ый-му-си-рын ёп кон-му-ре ис-сым-нида</i>	Вам не нужно сидеть дома, можно выходить.	집에만 계시지 않아도 됩니다. 외출하셔도 됩니다. <i>чи-бе-ман ке-чи-чжи а-на-до твем-нида. ве-чур-ха-сёдо твем-нида</i>
Вы не могли бы пройти со мной к врачу?	의사에게 함께 가줄 수 없겠습니까? <i>ый-са-еге хам-кке ка-чжиль-су оп-кес-сым-никка</i>	Сколько дней мне нужно побыть дома?	집에 얼마나 있어야 합니까? <i>чи-бе оль-мана ис-со-я хам-никка</i>
Можно вызвать врача на дом?	의사를 집으로 부를 수 있습니까? <i>ый-са-рыль чи-бы-ро пу-рыль-су ис-сым-никка</i>	Вы чувствуете себя лучше?	몸은 나아지셨습니까? <i>мо-мын на-а-чжи-сёс-сым-никка</i>
Да, конечно.	네, 그럼요. <i>нэ, кы-ро-мё</i>	Я чувствую себя лучше.	몸이 나아졌습니다. <i>мо-ми на-а-чжёс-сым-нида</i>
Да, врача можно вызвать на дом.	네, 의사를 집으로 부를 수 있습니다. <i>нэ, ый-са-рыль чи-бы-ро пу-рыль-су ис-сым-нида</i>	У меня аллергия на ...	저는 ... 알레르기가 있습니다. <i>чо-нын ... ал-леры-ги-га ис-сым-нида</i>
Позовите, пожалуйста, доктора.	의사를 불러주십시오. <i>ый-са-рыль пул-ло чу-сип-сио</i>	Когда мне нужно прийти в следующий раз?	다음 번에는 언제 와야 합니까? <i>та-ым бо-не-нын он-чже ва-я хам-никка</i>
— пройти обследование	— 진찰을 받아야 <i>чин-ча-рыль па-дая хам-нида</i>	Приходите 오세요. <i>... о-се-ё</i>
— сдать анализы	— 검사를 받아야 <i>ком-са-рыль па-да-я хам-нида</i>	— на следующей неделе	— 다음 주에 <i>та-ы-мэ</i>
Мне нужна операция?	수술을 해야 됩니까? <i>су-су-рыль хэ-я твем-никка</i>	— через два дня	— 이틀 뒤에 <i>и-тыль тви-е</i>
Полагаю, что операция не нужна.	수술은 하지 않아도 될 것 같습니다. <i>су-су-рын ха-чжи а-надо твель-гот кат-сым-нида</i>	— завтра	— 내일 <i>нэ-иль</i>
Да, операцию нужно сделать. Но это не срочно.	네, 수술이 필요하지만, 급하지는 않습니다. <i>нэ, су-су-ри пхи-рё ха-чжи-ман, кып ха-чжи-нын ан-сым-нида</i>	Это одноразовая игла?	이것은 일회용 바늘입니까? <i>и-го-сын ир-хве-ёнъ ба-ны-рим-никка</i>
Да, вам нужна срочная операция.	네, 당장 수술을 해야 합니다. <i>нэ, танъ-чжанъ су-су-рыль хэ-я хам-нида</i>	Да, мы используем только одноразовые иглы.	네, 우리는 만 일회용 바늘을 사용 합니다. <i>нэ, у-ри-нын ман иль-хве-ёнъ ба-ны-рыль са-ёнъ хам-нида</i>
Мне нужно лечь в больницу?	병원에 입원해야 합니까? <i>пёнъ-во-нэ ип-вон хэ-я хам-никка</i>	Будет больно?	아플까요? <i>а-пыль-кка-ё</i>
Нет, в больницу лечь не нужно.	아니요, 입원하지 않으셔도 됩니다. <i>а-ни-ё, ип-вон ха-чжи а-на-сёдо твем-нида</i>	У меня болит ...	제 ... 아픕니다. <i>чэ ... а-пхым-ни-да</i>
Да, вам нужно лечь в больницу на обследование.	네, 병원에 입원해야 합니다. <i>нэ, пёнъ-во-нэ ип-вон хэ-я хам-нида</i>		



Дорогие друзья! Ассоциация корейцев Казахстана совместно с Архивом Первого Президента Республики Казахстан приглашает вас принять участие в проекте

«КОРЕЙЦЫ КАЗАХСТАНА: ИСТОРИЯ И ПАМЯТЬ ДЕСЯТИЛЕТИЙ»

В 2022 году корейцы отмечают 85 лет проживания на казахстанской земле. Будучи депортированными в Казахстан, корейцы не только сохранили культуру и традиции, но и заняли активную жизненную позицию в истории многонационального Казахстана. Благодаря помощи казахского народа на протяжении всего периода проживания корейцы достигли жизненного и профессионального благополучия.

Целью проекта является воссоздание истории корейских семей в фотографиях, начиная со времени депортации в Казахстан и до наших дней.

Мы просим вас описать историю вашей семьи, то, что вы знаете о корнях и переселении в Казахстан вас или ваших предков и как сложилась ваша жизнь здесь – успехи, достижения и надежды. Мы будем рады, если вы поделитесь интересными и ностальгическими моментами вашей жизни. Для вашего рассказа вы можете написать небольшие ответы на следующие вопросы:

- Что вы знаете об истории переселения вашей семьи в Казахстан?

- Расскажите историю ваших родителей и их семей.

- Есть ли история (о депортации, переселении, трудностях адаптации, сохранении традиций), которая передается из поколения в поколение в вашей семье?

Расскажите о своей семье и вашей жизни в нашем многонациональном государстве. Как это отразилось на вашей семье и традициях (кухня, быт, чай, межнациональные браки и пр.).

Мы будем благодарны, если вы приложите 3-5 фотографий из ваших фотоархивов с описаниями, которые будут сопровождать историю вашей семьи.

Данная информация будет собрана в сборнике материалов, который будет издаваться на постоянной основе ко Дню благодарности в Казахстане.

Координатор проекта: член президиума Ассоциации корейцев Казахстана, к.и.н., и.о. профессора, зав.кафедрой Дальнего Востока КазНУ им. аль-Фараби Ем Наталья Борисовна.

Текст и фотографии просим отправлять по адресам или на WhatsApp с пометкой «Память»:

koreakaznu@gmail.com

+7(701)213-9100

Продаётся рис-гендё, чапсаль.

Телефоны: 8 777 646 38 82; 8 727 232 97 70.

ВНИМАНИЕ! ЗАПУСКАЕМ ЧЕЛЛЕНДЖ – ЛУЧШИЙ ВОЛОНТЕР «КОРЕ ИЛЬБО»

Газета «Коре ильбо» объявляет конкурс на лучшего волонтера по проведению подписки на 2022 год!

В рамках проведения подписной кампании на газету «Коре ильбо» на 2022 год будет определен лучший волонтер, подписавший наибольшее количество экземпляров газеты, который по результатам конкурса получит премию – 50 000 тенге!

УСЛОВИЯ:

1. Подписать как можно больше экземпляров газеты «Коре ильбо» (сроком на 12 месяцев, не менее 10 экземпляров).

2. Снять челлендж о том, как вы проводите подписку, который будет размещен в «Инстаграмм» «Коре ильбо».

3. В конкурсе могут участвовать все желающие во всех регионах республики.

4. Победителем станет тот, кто подписал наибольшее количество экземпляров газеты (сроком на 12 месяцев, не менее 10 экземпляров).

Подписать газету можно в любом отделении Казпочты и затем выслать фото квитанций на WhatsApp: +7 708 568 89 37. Либо отправить точный адрес подписки (с указанием почтового индекса, города, улицы, номера дома и квартиры), Ф.И.О. подписчика на WhatsApp: +7 708 568 89 37 и перевести деньги на «Каспиголд»: +7 707 753 87 97 Сандугаш А.

В ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана» требуется PR-специалист.

Обязанности:

- 1) разработка PR-стратегии корейского республиканского этнокультурного объединения;
- 2) коммуникации с региональными подразделениями, всеми структурами ассоциации, государственными учреждениями, СМИ, Ассамблеей народа Казахстана;
- 3) работа с блогерами;
- 4) продвижение ассоциации, генерация идей, планирование и проведение мероприятий;
- 5) работа с видеоконтентом, письменными текстами.

Требования:

- 1) профильное образование (можно без опыта работы);
- 2) обязательность, исполнительность;
- 3) работа в команде;
- 4) умение планировать и соблюдать дедлайны;
- 5) высокий уровень ответственности;
- 6) умение строить PR-стратегии и анализировать их результаты;
- 7) грамотная устная и письменная речь;
- 8) знание корейского языка – приветствуется.

Условия:

- 1) работа в дружном молодом коллективе;
- 2) стабильность;
- 3) командировки в Южную Корею, в ближайшее зарубежье, по Казахстану;
- 4) возможна частичная занятость;
- 5) размер оплаты при собеседовании.

Резюме отправлять на e-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Тел. +7 727 236 07 14

В продаже книга

«По заданию партии и зову сердца:

советские корейцы в Северной Корее»

Под редакцией доктора исторических наук, профессора Кима Г.Н.

Цена: 3000 тг.

Обращаться в Корейский дом по адресу:

Алматы, ул. Гоголя, 2, тел. +7 727 236 08 95

MEDION+

Организация лечения в Корее
от медицинского координатора с опытом работы
в университетских клиниках Сеула

Почему MEDION?

Проверенные врачи
с хорошей статистикой

Бесплатное сопровождение,
поддержка 24/7

Экономия на лечении

Предоставление плана
лечения от 3-5 клиник

WhatsApp: +82 10 3993 4954
телефон: +7 778 999 7843
сайт: www.medionagency.com

Подписывайте своих родных,
близких, друзей, сослуживцев на канал
«Видеоэнциклопедия коре сарам»
(ВЭКС) в YouTube и узнаете много
интересного и полезного!
Обновление контента
ежедневное и на разные темы.

Продается рис-гендэ (450 тенге за кг),
чапсал, чапсал/сечка.
Тел.: 8 777 646 38 82

СОБСТВЕННИК
ТОО «РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ КОРЕ ИЛБО КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Юлия НАМ

Редактор корейской части
Нам Ген Дя
Корректор
Галина Абрамова
Бухгалтерия
Гульдана Кенесханкызы

Верстка
Владимир Воробьев

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
Заказ N 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК.
Регистрационное свидетельство N 11384-Г от 24 января 2011 г.
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не
пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда
отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре Ильбо» обязательна.

2022
고려일보

Государственный республиканский академический корейский театр

1.2 ЯНВАРЯ - НОВЫЙ ГОД
7 ЯНВАРЯ - РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО
8 МАРТА - МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ
21,22,23 МАРТА - НАУРЫЗ МЕЙРАМЫ
1 МАЯ - ПРАЗДНИК ЕДИНСТВА
НАРОДА КАЗАХСТАНА
7 МАЯ - ДЕНЬ ЗАЩИТНИКА ОТЕЧЕСТВА

9 МАЯ - ДЕНЬ ПОБЕДЫ
6 ИЮЛЯ - ДЕНЬ СТОЛИЦЫ
30 АВГУСТА - ДЕНЬ КОНСТИТУЦИИ
1 ДЕКАБРЯ - ДЕНЬ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
16,17 ДЕКАБРЯ - ДЕНЬ НЕЗАВИСИМОСТИ
КАЗАХСТАНА

(сб) 2월 1-2일 - 1-2 ФЕВРАЛЯ НОВЫЙ ГОД
ПО ЛУННОМУ КАЛЕНДАРЮ
(СОЛЬНАЛЬ)
(한식) 4월 5일 - 5 АПРЕЛЯ (ХАНСИК)
(단오) 6월 3일 - 3 ИЮНЯ (ДАНО)
(추석) 9월 9-12일 - 9-12 СЕНТЯБРЯ (ЧУСОК)

050010, Республика Казахстан,
г. Алматы, ул. Гоголя 2

www.koreans.kz

Тел: +7 (727) 236-09-14
E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

ЯНВАРЬ 1월							АПРЕЛЬ 4월							ИЮЛЬ 7월							ОКТАБРЬ 10월						
ПН	Вт	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	Вт	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	Вт	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	Вт	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
01	02	03	04	05	06	07	01	02	03	04	05	06	07	01	02	03	04	05	06	07	01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14	08	09	10	11	12	13	14	08	09	10	11	12	13	14	08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31					29	30	31				

В продаже лунный календарь на 2022 год
Стоимость – 500 тг.
Приобрести календарь можно по адресу:
г. Алматы, ул. Гоголя, 2, Корейский дом
Тел.: +7 707 870 10 95,
+7 727 236 08 95, +7 727 236 07 14

navien

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР В КАЗАХСТАНЕ №1
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 В КОРЕЕ
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²

ГАРАНТИЯ
СЕРВИС
КАЧЕСТВО

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
navien

Магазин и склад:
г. Алматы, ул. Чаплина
(ул. ул. Халиуллина), д.71/66
Тел. раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
sil_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
navien

Магазин:
г. Алматы
мкр. Жетысу-1, д. 47
Тел. раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
sil_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz